

7/2016
68. Jahrgang
Juli

Bilder Belper



3 Kultur | **8** Sport | **13** Natur | **16** Bunt gemischt
17 Geschäftsleben | **22** Dorfgeschehen

probst

Lebensräume gestalten.
wohnen | essen | schlafen | arbeiten



Probst + Eggimann AG | Dorfstrasse 50 | CH-3123 Belp
Tel +41 31 818 80 80 | Fax +41 31 818 80 81 | www.probstbelp.ch | info@probstbelp.ch

Sony Center Belp



Sony Center Belp
zimmer media ag
viehweidstrasse 11
3123 belp
tel. 031 819 88 33
www.zimmermedia.ch



Keramik Elia AG



ELIA
PLÄTTLI
www.keramikelia.ch

PLÄTTLIARBEITEN BERATUNG SHOW ROOM
NEU – UMBAU – REPARATUREN INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

Physiotherapie Steinbach
physio aktiv
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

Bodenland
Bodenbeläge.

Seit 125 Jahren Ihr Fachmann für Bodenbeläge



Besuchen Sie unsere Ausstellung
mit vielen grossformatigen Parkett-Mustern.
Auch Samstags und Abends möglich!

Bodenland AG, Sägetstrasse 7a, 3123 Belp
031 809 02 35, www.bodenland.ch



malen, isolieren, gipsen,
gestalten – aus einer Hand.

AA
Malerei
Hodler
AG

KEHRSATZ + BELP
T 031 961 58 62
info@malereihodler.ch
www.malereihodler.ch

Hörter

Blumen Hirter

Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08

3123 Belp
GRÜNIG
GmbH

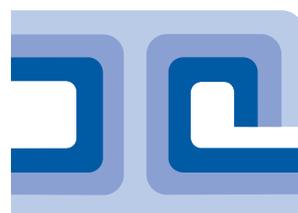
Eichholzweg 3
Tel. 031 819 04 74
www.grueniggmbh.ch

Schlosserarbeiten
Reparaturen
Stahlkonstruktionen
Mech. Werkstätte
Brennschneidarbeiten

Rheumaliga Bern

Gesundheitsberatung
bei Rheuma und Schmerzen

www.rheumaliga.ch/be
info.be@rheumaliga.ch
031 311 00 06



RAMSEIER BELP AG

Sanitär • Heizung
031 819 10 34 www.ramseierbelp.ch



Die breite Abstützung der Initiative in der Bevölkerung von Belp stärkt die Verhandlungsposition des VVB bei allfälligen Gesprächen mit dem Gemeinderat in diesem Geschäft.

Fabian Wienert

Reglementsentswurf

Vernehmlassung. Am 23. Juni lud der VVB zur Orientierungsversammlung zum Entwurf des Reglements über die Benützung der öffentlichen Einrichtungen durch die einheimischen Vereine und lokalen politischen Parteien im Restaurant Kreuz ein. Das Reglement wurde den Anwesenden vom VVB-Präsidenten vorgestellt. Die Vernehmlassung dazu bei den Mitgliedern des VVB läuft bis am **15. August**. Stellungnahmen müssen schriftlich eingereicht werden (praesidium@derbelper.ch; Fabian Wienert, Bayweg 3, 3123 Belp). Auf Anfrage kann das Reglement unter der vorgenannten Adresse bezogen werden. Nach Abschluss der Vernehmlassung findet gemeinsam mit dem Initiativkomitee eine Konsolidierung statt, so dass das Reglement bis spätestens Mitte September dem Gemeinderat zugestellt werden kann. Der VVB bedankt sich an dieser Stelle bei sämtlichen Signierenden der Initiative zur Unterstützung der Belper Vereine sowie beim Initiativkomitee selbst.



Belper Chor

Was ich Dir sagen will – Immer in meinen Gedanken – Je mehr ich an Dich denke. rk. Was wohl mit diesen Sätzen gemeint ist? Es sind drei neue Stücke aus unserem nächsten Konzertprogramm. Das erste ist ein Evergreen von 1967, bei dem die Musik von Udo Jürgens und der Text von Joachim Fuchsberger stammt. Beim zweiten mit dem Originaltitel «Always on my mind» aus dem Jahre 1972 kommen die Musik und der Text von Johnny Christopher, Mark James und Wayne Carson Thompson. Das Stück war in mehreren Versionen erfolgreich und wurde in der Fassung von Willie Nelson zum Millionenseller. Die erste Coverversion sang Elvis Presley ebenfalls 1972. Mit dem letzten Stück kommt noch die italie-

Für Sie notiert!

Juli

- 17. Restaurant Campagna, Stubete und Brunch
- 27. Restaurant Campagna, Rock'n'Roll mit The Jackys
- 28. Restaurant Campagna, Pop mit StoneHill
- 31. Offizielle Bundesfeier, im und ums Festzelt nahe des Schützenhauses

August

- 6. Familiengartenverein, Gartenfest, Gartenareal am Einschlagweg
- 10. Bärner Bärgloufcup 2016 (8.-12. Aug.), Etappe Belpberg
- 14. Kultur Campagne Oberried, Duo Paetsch / Pipczynski, Campagne Oberried

- 15. Schulanfang
- 18. Lichtblick Openairkino, «Big Fish», Schlosshof
- 19. Lichtblick Openairkino, «Thelma and Louise» und «Night on Earth», Schlosshof
- 20. Lichtblick Openairkino, Stummfilmabend mit Live-Begleitung, Schlosshof
- 20. Radsportklub, Radballturnier, Dorfzentrum
- 25. Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Einführung in die Systemaufstellung
- 26. Musikschule, SymphonicOrchester, Dorfzentrum
- 31. Gemeinde, Öffentliche Informationsveranstaltung zum Räumlichen Entwicklungskonzept, Dorfzentrum

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter www.belp.ch → BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind.

Titelbild: Das OK Lichtblick hat für das diesjährige Kino-Openair (18. bis 20. August) ein neues Programm ausgeheckt. Mehr Informationen im Vereinsbeitrag auf Seite 7 und auf www.lichtblickbelp.ch. Fotocomposing: Marcel Spinnler

Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 • 3123 Belp
Tel. 031 819 12 95 • Fax 031 819 47 88
info@druckerei-gasser.ch • www.druckerei-gasser.ch



Design

Print

Finish

10 Jahre elektro jost ag

Elektro und Telematik

Beat Jost
Eidg. dipl. Elektroinstallateur

Natel 079 460 73 73
beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37
3123 Belp
Tel. 031 819 19 19

Mühlemattweg 5c
3608 Thun
Tel. 033 335 17 34

www.elektrojost.ch



Brönnimann

Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- www.pneu-belp.ch

Pneuhaus Brönnimann AG
Hühnerhubelstrasse 73
3123 Belp

Tel. 031 819 55 22
info@pneu-belp.ch

Ganzheitskosmetik Christine

- Gesichtsbildung
- Silberquartz Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung IKP

Christine & Denise Gröching

Eschenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88
info@christinegroeching.ch • www.christinegroeching.ch

Ihre Schreinerei

Stefan Imwinkelried
Innenausbau, Sicherheits- und Brandschutz

www.schreinerei-imwinkelried.ch
Telefon 031 819 96 06

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

Im Winkelried



Holzbau Wägli AG Zimmerei

3123 Belp
Allmendweg 251
Natel 079 632 75 42
Telefon 031 819 13 12

belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen



FAHRNI
Bäckerei - Konditorei
Mit ♥ dabei



Hohburgstrasse 5 • 3123 Belp • Tel. 031 819 03 70



MICHEL+JENNI AG HOLZWERKSTOFFE 3123 BELP

Ihr Holzlieferant für:

- den Holzbau
- den Innenausbau
- den Umbau
- den Möbel- und Ladenbau

Hühnerhubelstrasse 69
Tel. 031 818 18 18
Fax 031 818 18 19
www.michel-jenni.ch

parquetina

Michel + Jenni AG, Belp

- Die grosse Bodenausstellung in Ihrer Nähe
- Hühnerhubelstrasse 69
- 3123 Belp
- www.michel-jenni.ch

moser mode

jeans store

Dorfstrasse 42 + 49 | Belp | Tel. 031 819 03 07



REUSSER
DACH+FASSADEN AG
3127 Mühlethurnen
Tel. 031 809 01 40 www.reusserag.ch



klimag heizungs ag

Planungen • Heizungsinstallationen • Alternativenergie

Hühnerhubelstrasse 65 3123 Belp
Tel. 031 818 80 00 Fax 031 818 80 01
www.klimag.ch

Markus Bichsel • Reto Gonseth • Bruno Aeschbacher

FAVORS!

by cbr

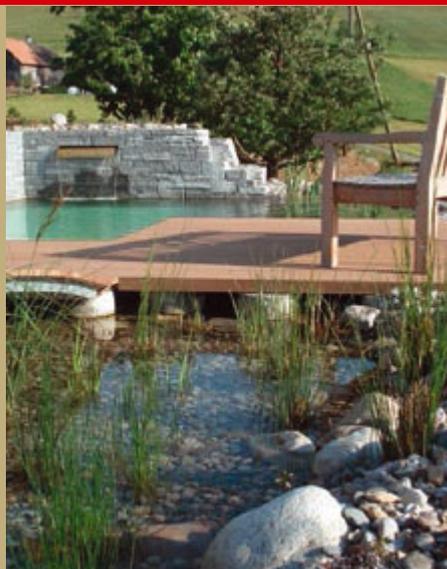
Street One **CECIL**

vis à vis Chäs Glauser | Belp | Tel. 031 - 812 22 84

www.moser-mode.ch


FELLER GARTENBAU
MURI BERN GSTAAD

TELEFON 031 951 00 53 • WWW.FELLER-GARTENBAU.CH




Drucknatiir.ch
ökologisch, gut und günstig drucken lassen

Ein Drucksachen Webshop von:

**Druck
mitot**

info@druckform.ch | Telefon 031 819 90 20



Tel. 031 819 10 38 Aerospace
Fax 031 819 48 09 zertifiziert CH. 145.0205
straubhydraulik@belponline.ch

nische Sprache hinzu; die Musik von «E più ti penso» stammt von Ennio Moricone und der Text ist von Mogol & Tony Renis. Alle drei Lieder wurden von Wieland Reissmann für unseren Chor arrangiert. Seine Partituren sind wunderbar zum Erlernen und wunderschön zum Anhören!

Im Oktober werden wir zusammen mit dem Gemischten Chor Gerzensee und den anderen Chören aus der Chorvereinigung Gürbetal traditionelle Lieder singen, am 15. Oktober in der reformierten Kirche Belp und am 16. Oktober in der Kirche Kirchdorf. Am 5. Juli singen wir zum letzten Mal vor den Sommerferien und lassen dann unsere Noten ruhen, bevor wir am 16. August in die zweite, sicher intensive und spannende Singhälfte des Jahres eintauchen.

Jodlerchörli

Das Jubiläums-OK ist komplett. fs. Der Präsident des Organisationskomitees, das für die Vorbereitung des 50-Jahre-Jubiläums und des 37. Gürbetaler Jodlertreffens 2017 zuständig ist, freut sich darüber, dass im Verlaufe des Frühjahres alle Chargen besetzt werden konnten. Die beiden Anlässe finden bekanntlich am 9. (Jubiläum) und 10. September 2017 (Jodlertreffen) statt. Der OK-Präsident, **Theodor Schneider**, ist bereits seit 2015 im Amt und wird von Samuel Bachmann als Vizepräsident sowie Andrea Leuenberger als Sekretärin und Paul Luder als Chef Finanzen unterstützt. Dem OK gehören ausserdem Fritz Tschirren (Chörli-Präsident/Ehregäste und Empfang), Mädi Brechbühl (Unterhaltung), Kaspar Schaffner (Bau/Dekoration), Alfred Zwahlen (Festwirtschaft), Beat Siegenthaler (Jodlerbar), Hans Bachmann (Personal-Koordination), Max Grieb (Polizei/Verkehr), Fritz Sahli (Presse/Propaganda), Roland Küffer (Sponsoring) und Peter Schärer (Tombola) an.

Wichtige Verträge wurden bereits abgeschlossen. Da für alle bis zum grossen Anlass nur noch rund 14 Monate als Vorbereitungszeit zur Verfügung stehen, ist die Arbeit in einzelnen Ressorts schon aufgenommen worden. Dabei kann vermerkt werden, dass bereits alle wichtigen Verträge (Reservationen, Bau und Unterhaltung) abgeschlossen sind. Darunter für den Samstagabend z.B. einer mit der bekannten **Jodlergruppe Bärgröseli aus Alpnachstad OW** und der andere mit der beliebten **Familienkapelle Krummenacher aus Marbach LU**.

Der Jubiläumsanlass findet im Dorfzentrum und der Anlass am Sonntag unter Einbezug der Kirche statt. Auf dem Dorfplatz wird es zudem ein Festzelt geben. – Am Gürbetaler Jodlertreffen sind übrigens traditionsgemäss nicht nur alle 13 Klubs und Chöre aus den verschiedenen Ortschaften von Belp bis Uttigen, sondern auch das Kinderjodlerchörli Gürbetal, erfreulich viele Alphornbläserinnen und -bläser sowie zahlreiche bekannte Jodel-Einzelformationen mit dabei. Ausserdem wird neben den Freunden volkstümlichen Brauchtums ebenfalls die ganze Bevölkerung der Region ans grosse Fest eingeladen.

Kultur Campagne Oberried

Programm «La Capricieuse». fw. Spielfreude, Spontaneität und Virtuosität: Das Duo Paetsch / Pipczynski präsentiert ein



Geigenmusik-Feuerwerk – zusammengesetzt aus Virtuosenstücken und Zugaben für Violine sowie anderen Werken der klassischen Musik – alles in eigenen Arrangements für Violine und Tasteninstrumente. Lassen Sie sich überraschen!

Die in Bern wohnhafte amerikanisch-schweizerische Doppelbürgerin **Michaela Paetsch Neftel** erhielt ihre musikalische Ausbildung in den USA. Als Geigensolistin trat sie seither rund um die Welt mit hochklassigen Orchestern auf (u. a. Formationen in London, Manchester, Tokio, Osaka, Seoul, Amsterdam, Bergen, Brüssel, Leipzig, Frankfurt und Bratislava). Zudem mit dem Orchestre de la Suisse Romande, dem Berner und dem Basler Sinfonieorchester sowie mit dem Orchestra della Svizzera Italiana. Als Konzertmeisterin leitete sie zeitweilig bekannte Orchester in den USA.

Der gebürtige Pole **Wieslaw Pipczynski** kam 1978 als Zirkusmusiker in die Schweiz, wo er seine zweite Heimat fand. In Thorn hatte er seine musikalische Grundausbildung (Akkordeon und Klavier) erhalten. In Bern erwarb er das Orgellehrdiplom (Edwin Peter) sowie das Chorleiterdiplom (Martin Flämig). Es folgten das Lehrdiplom für elektronische Tasteninstrumente (Biel) sowie ein Theremin-Studium (Berlin). Seit vielen Jahren

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Auflage

7400 Exemplare

Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84
Monika Sommer, Gantrischweg 17, 3123 Belp 031 530 12 54
redaktion@derbelper.ch

Druck und Verlag

Jordi AG – das Medienhaus, www.jordibelp.ch

Inserate

inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 25

Abo/Adressänderungen

abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Jahres-Abonnement

www.derbelper.ch

Fr. 21.–





Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz
Tel: 031 964 10 88 Fax: 031 964 10 86
www.kaiser-holzbau.ch

Abfallzentrum Belp

Fahrhubelweg 5 • Telefon 031 818 38 38

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr



Viehweid • Belp • www.zauggbelp.ch

Pneuhaus Garage Jufer

Inh. A. Wyler

Die günstigsten Preise
Die modernsten Einrichtungen
Der beste Service
Die kürzesten Wartezeiten

Sägetstr. 23 Belp
031 819 37 50



DER REGENREIFEN UNIKONIAL



Fuhrer Schreinerei AG

Fensterfabrik • Türen • Innenausbau • Renovationen

3122 Kehrsatz • Tel. 031 961 35 55 • Fax 031 961 44 84 • fuhrerschreinerei.ch

TANKSTELLE
HEIZÖL
031 812 90 90

LANDI Aare
Sägetstrasse 20
3123 Belp

agrola.ch

0800 HEIZÖL

AGROLA

the swiss energy

Wärme und Mobilität



Landi

A A R E
Genossenschaft

LANDI Laden Belp
Aemmenmattstrasse 4, 3123 Belp
Telefon 031 812 40 00

Öffnungszeiten
Montag–Freitag 08.00 – 18.30 Uhr
Samstag 08.00 – 17.00 Uhr

Die LANDI ganz in Ihrer Nähe

www.landiaare.ch



GALACTINASTRASSE 4, 3123 BELP
TELEFON 031 819 42 80



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76

Mo geschlossen, Di bis Fr, 6 bis 18.30 Uhr geöffnet
Sa, 6 bis 16 Uhr und So, 8 bis 11 Uhr geöffnet

MARAG Garagen AG seit 1980

Autogaragen und Carrosserie

www.marag-garagen.ch

Kompetenz für alle Marken

Belpbergstrasse 3+5
3125 Toffen

Tel. 031 819 25 33

E-Mail: toffen@marag-garagen.ch

Seftigenstrasse 198
3084 Wabern

Tel. 031 960 10 20

wabern@marag-garagen.ch



Wo Sie einfach das bekommen, was Sie erwarten.

Wir sind einfach Bank.

Valiant Bank AG, Bahnhofstrasse 3,
3123 Belp, Telefon 031 818 21 11



VALIANT

WERTE, DIE SIE WEITERBRINGEN

Bestattungsdienst

Patrik Bärtschi Köniz
Köniz-Wabern-Belp-Region

www.bestattungkoeniz.ch

Kompetente Beratung

Ihr Bestattungsunternehmen in der Region mit langjähriger Erfahrung

Tel: 031 974 00 60

Tag und Nacht

IMPULS

DROGERIEN

Mittelstr. 1 • Tel. 031 819 01 46
Dorfstr. 5 • Tel. 031 819 01 83
CH-3123 Belp

Doppelte **PROBON**

immer auf Parfumerie
und Depotkosmetik
sowie jeden ersten Freitag
im Monat auf dem ganzen
Sortiment

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf

Neubau Umbau Dach & Fassade

Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch

Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach

immogalerie gmbh

liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, web@immogalerie.ch

Kümmern Sie sich gefälligst um Ihr Business.

(Ihre Versicherungen sind bei uns in besten Händen)

Jean-Michel With, Geschäftsführender Partner
Thüringstrasse 27, 3018 Bern 18
Telefon 031 310 06 06, Telefax 031 310 06 00
www.versicherungspartner.ch

versicherungspartner ag
Und Ihr Business ist besser versichert.

lehrt Wieslaw Pipczynski an der Musikschule Region Gürbetal in Belp (Klavier und Keyboard). Als freier Künstler hat er folgende Schwerpunkte: Kompositionen, Tasteninstrumente spielen und Stummfilmbegleitung.

Das Konzert findet am **Sonntag, 14. August, um 16.30 Uhr** in der Kulturcampagne Oberried, Seftigenstrasse 120, statt. Es erwarten Sie Kompositionen von **Paganini, Schubert, Haydn, Rimsky-Korsakov, Sarasate** und anderen.

Reservation bei der Raiffeisenbank Belp, 031 818 20 40.

les chanelles

Aufführungen «Spieglein Spieglein». ag. ... pretty woman, walking down the street ... you are the dancing queen ... machs mit stil, stil oder las es si ... pretty huuuuurts ... bei mir bist du shein ... please let me explain ... what a wonderful woorld ... Diese und andere Liedpassagen begleiten die Sängerinnen des Vokalensembles les chanelles seit Probestart anfangs Jahr durch den Alltag, seit anfangs Juni hoffentlich auch den einen oder anderen Konzertbesucher. Erfolgreich sind die beiden Auftritte des Projekts «Spieglein Spieglein» am 4. und 5. Juni über die Bühne gegangen.



Das Vokalensemble freute sich an rund 400 Zuschauerinnen und Zuschauern in der Aula Mühlematt und ist überwältigt, auf welch breites Interesse ihr Schaffen stösst. In der knapp zweistündigen Show wurde das Publikum dazu angehalten, den eigenen Blick in den Spiegel zu überdenken und den Facettenreichtum von Schönheit neu zu entdecken. Tiefgang und leichte, sinnbefreite Unterhaltung kontrastierten sich und zeigten somit die Breite der Thematik auf. Die mehrstimmigen Songs reichten von Unbekanntem über Eigenkompositionen bis hin zu Evergreens quer durch verschiedenste Musikrichtungen. Begleitet wurden die sieben jungen Sängerinnen durch ihre treue Drei-Mann-Band. Als Rahmenprogramm zwischen den Liedern dienten Tänze, Theater- und Videoeinlagen, Audio-Texte, Gedichte und Zitate. Das Programm, in das die Künstlerinnen ihr ganzes Herzblut steckten, fand Anklang.

Die vielen positiven Rückmeldungen ermutigen les chanelles und motivieren sie, ihre gemeinsame Tätigkeit fortzuführen, obwohl gerade zwei Sängerinnen diesen Herbst ihr erstes Baby erwarten.

Lichtblick Openairkino

Drei zauberhafte Abende vom 18. bis 20. August. ms. Zum dritten Mal findet dieses Jahr das Kino-Openair im Schlosshof statt. Am Donnerstag, 18. August, starten wir mit dem ersten Film um 20.45 Uhr und zeigen **«Big Fish»** von Tim Burton. Ein fantastischer Fabulierfilm mit viel Herz und Seele. Am Freitag zeigen wir gleich zwei Filme: um 20.45 Uhr DAS Frauen-Roadmovie **«Thelma and Louise»** und um 23.15 Uhr für unermüdliche Filmfans den Mitternachtsfilm, sinnigerweise **«Night on Earth»** von Jim Jarmush.

Am Samstag dann der Höhepunkt und ein ganz spezielles Filmereignis: Ein Stummfilmabend für die ganze Familie. Die Kunst der Live-Begleitung von anno dazumal nimmt der Musiker Wieslaw Pipczynski wieder auf. Mit Klavier- oder Orgelmusik folgt er improvisierend der Dynamik und Bewegung des alten Stummfilms. Missgeschicke der Leinwandhelden werden ebenso hervorgehoben wie ihre liebenswerten Unbeholfenheit, Liebesglück und Liebesschmerz. Das Geschehen wird musikalisch verdeutlicht und dramatisiert. Damit vermittelt er dem Publikum ein eindrückliches, nostalgisches Erlebnis aus den Anfängen der Kinozeit. Mit seiner Bild-Ton-Sprache berührt er auf wunderbare Weise das Publikum. Weitere Infos und Trailer finden sich auf unserer Homepage www.Lichtblickbelp.ch



Liebe Belperinnen, liebe Belper, hochverehrtes Publikum: Wir freuen uns,

wenn Sie die wochenlangen Vorbereitungen mit einem Besuch am Kino-Openair belohnen. Sie werden es nicht bereuen. Die Filme werden bei jedem Wetter gezeigt.

Wer die Luft hinter den Kulissen schnuppern möchte, kann sich als HelferIn und HelferIn melden: info@lichtblickbelp.ch oder 031 819 90 20 (Marcel Spinnler).

Musikgesellschaft



Erfolg in Montreux. cm. Am Samstag, 18. Juni, ging es um halb zehn los mit dem Car in Richtung Montreux. Die Vorfreude unter den Musikern auf das Eidgenössische Musikfest 2016 war deutlich spürbar. In Montreux angekommen, ging es ziemlich direkt zum Einspiellokal und Konzertsaal. Nach einem kurzen Einspielen waren wir um 14.15 Uhr an der Reihe

mit unseren Konzertvorträgen. Mit den Resultaten von 86.33 Punkten für das Aufgabenstück «Colorado» und 88.33 Punkten für das Selbstwahlstück «Hindenburg» von insgesamt 100 Punkten waren wir überaus zufrieden und stolz auf unsere Leistung. Zurück an der Promenade in Montreux gönnten wir uns eine Pause mit kühlem Bier und einem Snack.

Doch schon bald mussten wir uns für die Marschmusik parat machen: Haben alle ihren Hut? Und die weissen Handschuhe? Hoffentlich regnet es nicht auf einmal ... Und dann ging es los: Einstehen, richten, stillstehen ... und Abmarsch. Glücklicherweise blieben wir trocken. Nach dem Marsch warteten wir in der Wartzone neben der Marschmusikstrecke gespannt auf das Resultat. Als die Sprecherin 85.3 Punkte ausrief, brach grosser Jubel los (siehe Bild).



Wir hatten unsere Ziele definitiv erreicht und liessen danach den Tag gemütlich ausklingen. Mit einem Abschlussabend am 25. Juni schlossen wir das ereignisreiche erste Halbjahr 2016 ab und blicken nun mit Vorfreude auf das zweite Halbjahr.

Singkreis

Heinrich von Herzogenberg. wb. «Und wenn ich des Augenblicks gedenke, als meine Musik durch die ganze Thomaskirche flutete vom Altar zur Orgel und wieder zurück, geschwellt von dem unvergesslichen Unisono der Gemeinde, dann erlebte ich eine Stunde, deren sich kein noch so beliebter Konzertkomponist unserer Tage zu rühmen hätte.»

Mit diesen Worten benennt Herzogenberg die Glückserfahrung bei der Uraufführung seiner *Geburt Christi* in der Strassburger Thomaskirche. Diese Aussage gewinnt an Bedeutung, denn Herzogenberg stellte sein Wirken stets unter den Scheffel aus Bewunderung für seinen Freund und sein Idol Johannes Brahms.

In engem Kontakt mit dem Theologieprofessor Friedrich Spitta hatte er sich für das Projekt Kirchenoratorium gewinnen lassen und im Sommer 1894 in gerade mal drei Wochen dieses Werk geschrieben, zu dem ihm Spitta den Text zusammengestellt hatte. Konzept des Werkes: Es soll kein Konzertoratorium sein, sondern Weihnachtsmusik, die das Empfinden der Hörer durch Vertonung und Einbinden bekannter Lieder direkt aufgreift und so die Gemeinde im Mitsingen teilweise mit einbezieht. So steht nun Freiherr von Herzogenberg, Nachfahre französischer Grafen, die infolge der Revolution nach Österreich ausgewandert sind, an seinem Dirigentenpult und erlebt höchstes Glücksgefühl.

Die heutige Musikwissenschaft entdeckt diesen Komponisten neu und die Musikverlage geben überarbeitete und kritische Ausgaben heraus. Herzogenberg ist eine Bereicherung im Chorgesang und verdient entsprechend Beachtung. Freuen wir uns auf die Aufführungen in der Weihnachtszeit hier in Belp.

Theater



Zweimal Happy End! wü. Wetter und Freilichttheater passen manchmal nicht zusammen. Das Theater Belp spricht, trotz einigen abgesagten Vorstellungen, von einem schönen Erfolg. Der Spass am Spiel und die grosse Freude des Publikums machten die regenfreien Sommerabende zu einem Genuss. Die Schauspieltruppe sowie das Theaterbistro-Team mit seinen russischen Köstlichkeiten danken herzlich für Ihren Besuch. (Bild: Andreas von Gunten)

Theater bleibt in Belp: Nachdem das Theater Belp seinen Proberaum «Militärbaracke» letzten Winter verloren hat, wurde intensiv, auch in der Agglomeration von Bern, nach einem Arbeitsraum gesucht. Dank Ernst Lippuner, Direktor des *Spitals und Altersheims Belp*, und dem Terminmanagement der Direktionssekretärin Karin Eggs, können die Probearbeiten für das Stück *«Ladykillers»* ab Mitte August in einem grossen Raum im Spital stattfinden. Das Theater dankt herzlich für diesen «Spitaleintritt». Premiere von *«Ladykillers»* ist am 19. Januar 2017 im Dorfzentrum. Infos: www.theaterbelp.ch



Badmintonklub

Klubausflug. es. Am Samstag, 25. Juni, sollte der erste Klubausflug stattfinden, doch musste er abgesagt werden. Nun stehen zwei weitere Daten zur Verfügung. Hoffen wir,

dass das Wetter und der Sommer doch noch mitspielen. Die Verschiebedaten wären der 20. und 27. August. Mittels Doodle können sich die Mitglieder anmelden. Das Datum mit den meisten Anmeldungen wird dann ausgewählt.

Der Ausflug führt auf den Mont Vully. Besammlung ist um 10.30 Uhr beim Bahnhof in Sugiez bei Murten. Von dort aus führt der Ausflug zu Fuss auf den Mont Vully, wo gemeinsam grilliert wird. Ein grosses Dankeschön an Annika Moser für die Organisation!

Bouleklub

Mittelmässiges Resultat an der Vereinsmeisterschaft. ch. Regen und Sonnenschein wechselten sich am 11. Juni in Thun ab, als unsere Teams die Aufholjagd fortsetzen wollten. Die Thuner waren auf heimischem Boden unglaublich stark und auch die Burgdorfer Teams verteidigten ihren Spitzenplatz. **Daniela Bienz und Pascal Tobler** konnten mit dem sechsten Platz die meisten Punkte für Belp holen. **Nico Jordi und Thomas von Steiger** erreichten Rang 14 und **Fritz Schürch und Walter Brönnimann** Rang 16. Damit ist Belp zwar noch das Schlusslicht, hat sich jedoch diesmal im Mittelfeld gehalten.

Internes Klubturnier – so viele Teilnehmer wie noch nie. 16 Teams nahmen am diesjährigen Klubturnier vom 4. Juni teil. Wir hatten Wetterglück und viele spannende Spiele. Die besten vier Teams qualifizierten sich für den Halbfinal. Im Final kämpften dann **Fritz Schürch und Turi Bider** (links im Bild) gegen **Dänu Marti und Hans Isler**. Letztere gewannen das Spiel und wurden **Klubmeister 2016** (Bild Mitte stehend).



Nebenan spielten **Roby Schwendtmayer und Zou Boualliga** (rechts im Bild) gegen **Simon Luginbühl und Esther Griesser** (vorne) ein spannendes Spiel um den dritten und vierten Platz. Mit nur einem Punkt Vorsprung konnten sich **Roby und Zou** den dritten Platz sichern. Beim anschliessenden Nachtessen im «Ital-Fulgor» wurde noch lange über die Spiele diskutiert. Weitere Fotos und Video auf www.boule-belp.ch

Handballklub

Neustart. hh. «Das einzig Konstante ist die Veränderung.» Diese altbekannte Weisheit gilt auch für den Handballklub und hier besonders für die Juniorinnen und Junioren. Denn die

einen kommen und die anderen gehen altersbedingt und die einen fangen an und die anderen hören auf. Und so haben die Juniorentrainer alle Jahre wieder neu Aufbauarbeit zu leisten, neue Spielerinnen und Spieler in die Mannschaft zu integrieren und alle taktisch wieder ungefähr auf den gleichen Stand zu bringen! Dies geschieht wiederum in der nächsten Saison bei den Minis und den U13, die Turniere besuchen werden, aber vor allem auch bei der neu aus Mädchen und Knaben zusammengesetzten U15-Mannschaft, sowie bei den U17, die beide für die Meisterschaft angemeldet sind.

Einen Neustart machen auch die Frauen mit einer neuen Trainerin. Ihre Aufgabe wird es vor allem sein, einerseits das kleine Kader zusammenzuhalten und andererseits neue Spielerinnen einzubauen und so den Damenhandball in Belp weiterhin zu sichern. Neue Spielerinnen, auch Anfängerinnen, sind weiterhin sehr willkommen!

Die Herren, die im Gegensatz zu den Damen mit den neu übergetretenen ehemaligen U17-Junioren ein recht breites Kader haben, werden bestrebt sein, in der vierten Liga wieder einmal an der Spitze mitzumischen.

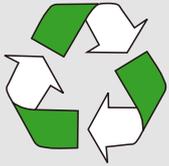
Neuer Schiedsrichter. Wieder eine sehr erfreuliche Meldung von der Schiedsrichterfront. Der Handballklub hat schon wieder einen neuen Schiedsrichter! **Marc Köchli** hat den Aufnahmetest und den Kurs zum Juniorschiedsrichter erfolgreich bestanden. Herzliche Gratulation! Zu diesem Neustart wünschen wir Marc viel Freude und Erfolg.

Platzgerklub

Freude herrscht! wl. Hurra! Beim Frühlingsfest in Schwarzenburg wurde unser Verein in der Sektion als Sieger ausgerufen. Was auch einen Aufstieg in die höhere Kategorie bedeutet. Das mit heftigen Regenschauern durchgezogene Fest brachte uns wahrlich Glück. Patrick Wyss und Wilhelm Kiener, beide mit Doppelkranz, sowie Werner Schlosser mit Kranz in der Sektion erreichten alle drei ein Resultat über 1038 Punkte. Res Schüpbach, ebenfalls mit über 1000 Punkten, verpasste das Kranzresultat nur knapp. Dank unserer Ausgeglichenheit erreichten die besten sechs einen Durchschnitt von sehr guten 987,17 Punkten. Dieses Resultat wurde nur von sieben Vereinen übertroffen, ein gewisser Stolz war sicher angesagt.

Verbandcup. Diesen konnten wir bei uns austragen, der Gegner war Bethlehem. Der Gast hatte Pech, dass nur fünf Spieler anwesend waren. Wir konnten dieses Spiel zu unseren Gunsten entscheiden. Das Los wollte, dass der nächste Gegner Blumenstein heisst. Das starke Team muss ebenfalls auf unserer Anlage antreten.

Wettspiele. Beim ersten Ernstfall in Kriechenwil erknorzten wir bei misslichen Verhältnissen einen 6:2-Sieg. Die besten Werfer waren dieselben wie am Fest. Gegen Brienz schockte unser anschliessender Ronny Goblitschke den Gegner mit einem Bombenresultat von über 1100 Punkten. Was die andern zu einem ebenfalls guten Resultat anspornte. Allen voran Wilhelm Kiener mit einer Passe von drei Hundertern. Die Heimischen gewannen das Spiel mit dem Höchstresultat von 8:0.

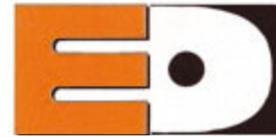


Gasser-Balsiger Recycling

Besuchen Sie unser
«Fundgrube-Lädeli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch



Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
Käserest. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73



Kompetente Dienstleistung - für alle Automarken.

Damit Sie immer ein gutes Gefühl haben.



Werkstatt - Carrosserie - Verkauf



BELWAG BELP
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Telefon 031 819 11 55



Mehr als nur eine Garage.



Wir formen Blech

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

Schon gehört?

Entscheiden Sie sich bis Ende August 2016 für ein neues,
zuzahlungspflichtiges Hörsystem und lösen Sie
diesen Gutschein ein.

Hörzentrum Schweiz – Ihrem Gehör zuliebe.



Gutschein
CHF 300.- in bar und
ein Jahresbedarf
Hörgerätebatterien
(nicht kumulierbar)

Hörzentrum Schweiz Köniz AG
Schwarzenburgstrasse 225, 3098 Köniz
031 978 10 10, hzs.ch

HÖRZENTRUM SCHWEIZ
KÖNIZ



Wittmer
SPORTS
Switcher Corner

Wittmer
BODYWEAR

MITTELSTRASSE 8, BELP • 031 819 11 65

Gartenpflege und Gartenbau

garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Niesenweg 8
3110 Münsingen
Tel. 031 721 02 01
Mobil 079 755 11 93

Käserestrasse 7
3123 Belp
Tel. 031 721 50 49
Fax 031 721 50 03

Bistro

Fahrhubelweg 5
031 818 38 31
www.zauggbelp.ch

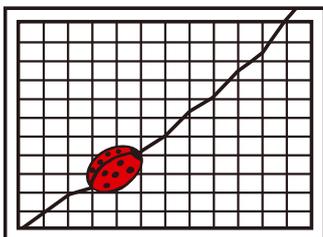


Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp Bedachungen + Fassadenbau 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
Fax 031 812 15 88 • info@spenglerei-reusser.ch

*Schalldächer *Fassaden *Flechtdecken *Dachfenster *Isolatoren *Spenglerei *Blitzschutz *Profibläche *Gerüste *Dachreparaturen *Reparaturen

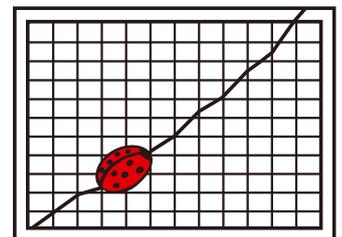


MAX A. NYDEGGER Treuhand AG

Büro Bern
Monbijoustr. 10, Telefon 031 382 27 37
nydegger.treuhand@bluewin.ch

Filiale Belp
Riedlistrasse 17, Telefon 031 819 25 83

**Buchhaltungen
Expertisen
Steuer- und
Wirtschaftsberatungen
Hausverwaltungen**



RadSportklub

Schweizermeisterschaften. an. Mit grosser Spannung wurde der Finalauftritt unserer Zwillinge Heinz und Peter Bossard an den Schweizermeisterschaften in der 3. Liga erwartet. In ihrem ersten Spiel bezwangen sie den nachmaligen Schweizermeister Bremgarten mit dem Resultat von 4:2. Leider hatten sie ihr Pulver somit verschossen und unterlagen in den folgenden Partien gegen Neuhausen, Schöftland, Männedorf und zuletzt noch gegen Wettingen. Bremgarten verlor anschliessend kein Spiel mehr und sicherte sich den Titel verdient. Belp klassierte sich im 6. Rang.

Am Turnier in Niederlenz (am 18. Juni) klassierte sich dafür unsere Mannschaft (S. Neuenschwander/M. Borter) im sehr guten 2. Rang mit 9 Punkten hinter Oftringen, aber vor Seon 1, Seon 2, Effretikon und Lautrach aus Deutschland.

Radballturnier. Unser diesjähriges Radballturnier in Belp findet am **20. August** im Aaresaal im Dorfzentrum statt. Wir hoffen natürlich auf grosse Unterstützung zahlreicher Zuschauer.

Satus

Jugendsporttag in Gümligen. ck/rw. Am Sonntag, 19. Juni, fuhren wir kurz nach 7 Uhr zuerst mit dem Tangento und ab Rubigen mit dem Zug nach Gümligen an den Jugendsporttag. Am Morgen hatten wir Einzelwettkampf mit den drei Disziplinen Sprint, Weitsprung und Ballweitwurf. Am Nachmittag gab es noch Staffelläufe und Brennball. Brennball musste aber leider abgesagt werden, weil es so stark regnete und Gewitter angesagt war. Nach der Rangverkündigung, die für uns sehr



gut ausfiel, mussten wir noch ein bisschen warten. Aber auch diese Zeit ging mit interessanten Spielen schnell vorbei. Am späteren Nachmittag kehrten wir müde aber glücklich nach Hause zurück.



Trotz zwischendurch intensivem Regen, nassem Sand und rutschigen Bahnen waren unsere «Jugiler» sehr tapfer und auch erfolgreich. Die Medaillen und Auszeichnungen: **Gold:** Felice Jossi, Winona Siegenthaler, Jael Sägesser; **Silber:** Céline Knuchel, Kevin Aebischer; **Bronze:** Janis Siegenthaler, Najma von Burg, Nils Stöckli; **Auszeichnungen:** Sara Pellandini, Noemi Boos, Bastian Moser, Robin Aebischer, Netis Jossi, Loris Scheidegger, Tim Kaiser. Herzliche Gratulation für die fabelhaften Leistungen!

Schachklub

Schweizerische Mannschaftsmeisterschaft. hl. Nach nun vier gespielten Runden in der SMM liegt Belp auf dem zweitletzten Platz. Es ist der erwartete schwere Start in die zweite Liga. Zum Klassenerhalt müssen wir uns um einen Platz verbessern. Bei drei noch ausstehenden Begegnungen ist noch alles möglich. Wir drücken unserer Mannschaft die Daumen und hoffen auf das kleine Quäntchen Glück, das uns in der laufenden Saison bisher gefehlt hat.

49. Internationales Schachfestival von Biel. Vom 23. Juli bis zum 3. August findet das 49. Internationale Schachfestival im Kongresshaus in Biel statt. Vom 24. bis 30. Juli können die Zuschauer jeweils am Nachmittag ab 14 Uhr die Masters Challenge der beiden Grossmeister Maxime Vachier-Lagrave (Frankreich) gegen Peter Svidler (Russland) im Turniersaal mitverfolgen. Es gibt neben dem allgemeinen Turnier diverse interessante weitere Turniere. Der Platz in diesem Artikel reicht nicht aus, um das gesamte Angebot wiederzugeben. Ich kann nur sagen: Biel ist eine Reise wert. Wer dann kein Schach mehr sehen kann, hat immer noch den wunderbaren Lac de Bienne zum Entspannen. Weitere Informationen kann man der Homepage des Schachfestivals entnehmen: www.bielchessfestival.ch

Belp Schützen

Gürbe Schützentag 2016. Rano. 269 Schützinnen und Schützen aus 17 Vereinen beteiligten sich am diesjährigen Gürbe Schützentag in Wattenwil Mettlen und Grundbach. Mit 32 Teilnehmerinnen und Teilnehmern konnten wir den zweiten Rang mit 29.500 Punkten holen. Die Kranzquote betrug 65,6 Prozent.

In der **Kategorie A** mit 99 Punkten holten sich Anton Jakob und Felix Wägli den 3. und 4. Rang; Patrick Wägli 93, Otto Lembacher 92 und Urs Meyer 90. **Kategorie B:** Heinz Dolder im 4. Rang. **Kategorie D:** Roger Lehmann mit 95 Punkten im 7. Rang. Patrick Lanz 94, Daniel Wenger 93, Hanspeter Liechti, Peter Wälchli und Kurt Gemmet je 90, Rudolf Schlosser, Bernhard Joder, Beat Reusser und Martin von Niederhäusern je 90, Karl Hänni, Rainer Notter, Martin Krebs je 89 und Stefan Wenger 88.

Seniorenturner



Zum Gedenken. az. Am 17. Juni mussten wir unseren Turnkameraden **Ernst von Allmen** auf seine letzte Reise begleiten. Ernst war seit zwanzig Jahren ein sehr treues Mitglied unseres Vereins. Wir haben Ernst als ruhigen, engagierten Turnkameraden kennen und schätzen gelernt. Seine Hilfsbereitschaft zu Gunsten der Mitglieder war vorbildlich. Er hinterlässt bei uns eine grosse Lücke. Wir werden Ernst stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Skiklub

Nostalgisches. smh. Wer die Ausstellung «VereinSpaziert!» im Schloss besucht hat, konnte bestimmt über einige nostalgische Anekdoten aus dem Vereinsleben schmunzeln. Für diejenigen, die die Ausstellung verpasst haben, hier ein paar Highlights: Bereits 1928 wurde auf ein Gesuch des Klubs an die Berner Alpenbahn-Gesellschaft ein Wintersportbillet Belp – Burgistein eingeführt. Dieses durfte nur an Mitglieder ohne Angehörige abgegeben werden. Im Jahr darauf wurde bereits ein Klubrennen mit folgender Rennstrecke durchgeführt: Stierenhütte – Stafelalp – Grundbach – Riggisberg – Bütschleegg (10 Minuten Pause) – Belp!



Im Jahre 1930 wurde den weiblichen Sportfreundinnen die Mitgliedschaft zugestanden, oder wie im Protokoll nachgelesen werden kann, als Aktiv- oder Passivmitglied «geduldet». Dies hatte zur Folge, dass beim Klubrennen im Jahr darauf erstmals ein Damenrennen mit einer Länge von 500 m durchgeführt wurde. Die Zeitmessung erfolgte, wie fortschrittlich, mit der Stoppuhr. Der obere Fahnenschwinger gab das Zeichen zum Start, der untere gab die Zielankunft an. Bei Nebel wurde das Rennen wie heute üblich nicht abgesagt, sondern der Start erfolgte durch Ruf «ab», die Ankunft mit «da». Es wird berichtet, dass die Läuferinnen das Ziel im Nebel nicht sofort gefunden haben. Womit wir auch eine Begründung haben, wieso Skirennen bei Nebel heute nicht mehr durchgeführt werden! Die Inbetriebnahme des neuen Skiliftes im Schwefelberg 1951 wirkte sich negativ auf die Tätigkeiten der Hüttenchefs der Stierenhütte aus. Es wurde eine Busse von 5 Franken für Mit-

glieder eingeführt, die ihren Hüttdienst nicht ordnungsgemäss erfüllten, da sie sich am neuen Skilift vergnügten!



Früher wurde die Gur-nigelstrasse als Ab-fahrtspiste benützt. Wenn diese sehr stark vereist war, führte dies zu Problemen, die mit verschiedenen Techni-ken gelöst wurden. So führte ein Mitglied stets ein Wäscheseil

mit, an das er sein Fraueli band und durch kräftiges Stemmen seinerseits eine zu schnelle Talfahrt seiner Liebsten verhindern konnte! Beliebt war auch das Stockreiten. Für gute Fahrer war diese Art Bremstechnik aber stark verpönt. Die weniger ambitionierten Fahrer durften den Gebrauch dieser Technik aber ohne weiteres zugeben!

Turnverein

Kantonaltturnfest Thun – Turnwettkampf Fit for Fun. ns. Der Samstag, 18. Juni, am ersten Wochenende des Kantonalen in Thun, stand für den Turnverein ganz im Zeichen der Einzelwettkämpfe der GeräteturnerInnen und des Turnwettkampfs der Fit for Fun-Riege. Während die Geräteriege ihren Wettkampf in einer Halle im Trockenen absolvieren durfte, hiess es für die Teilnehmenden des Turnwettkampfs «zieht euch warm und regensicher an!» Für eine kleine Einturn-Runde hatte Petrus noch ein Einsehen, doch pünktlich zum Start des Wettkampfes setzten der Regen und später auch noch ein Gewitter ein. Gut, hat es unter den Fit for Funlern einige sehr wetterföhliche Turnerinnen, sonst wären sie mitten auf dem freien Feld der Wurfanlage gestanden, als dort ein Blitz einschlug! Gott sei Dank kam dabei niemand zu Schaden. Einige Turner aus unserer Nachbargemeinde, die sich zu jenem Zeitpunkt auf dem Rasen befanden, berichteten über ein leichtes «Grammüsele» in den Unterschenkeln. Wie dem auch sei, nach einer einstündigen Evakuationszeit in der sicheren und trockenen Panzerhalle konnte der Wettkampf bei wunderbarem Regenschauer dann doch noch beendet werden.

Juspo-Wettkämpfe. Auch am Sonntag, als die Juspoler ihren Einsatz hatten, war der Petrus eher missgelaunt. Die Gymnastikriegen konnten ihren Wettkampf in einer Panzerhalle bestreiten und erturnten sich – ohne vom Regen durchnässt zu werden – gute Noten von 8.60 bei der Unterstufe und 9.03 bei der Oberstufe. Die Polysportler hingegen mussten sich schon zu Beginn dem «Hudelwetter» stellen und draussen im schlammigen Terrain ihre Disziplinen bestreiten. Aufgrund der vorhergesagten Gewitterfront und der dadurch entstehenden Gefahren musste der Wettkampf leider am frühen Nachmittag abgebrochen werden. Nichtsdestotrotz dürfen wir stolz sein auf unsere Leistung. Hoffen wir auf besseres Wetter am zweiten Wochenende, wenn die Vereinswettkämpfe anstehen! Alle Ranglisten und Impressionen des Kantonalen Turnfests sind auf www.thun2016.ch ersichtlich.

Schweiz. Zweitagemarsch



Eröffnungsfeier. es. Am 3. Juni war es wieder soweit: Um 19 Uhr wurde der 57. Schweizerische Zweitagemarsch mit einem Festakt eröffnet. **OK-Präsident Oberstleutnant Markus Mügeli** begrüßte geladene Gäste, Marschierende, Festbesucherinnen und Festbesucher im Festzelt auf dem Dorfschulhausplatz zur Eröffnungsfeier. Er bedankte sich

bei der Gemeindebehörde und der Bevölkerung für die wohlwollende Unterstützung des Anlasses. **Gemeinderat Benjamin Marti** überbrachte die Grussbotschaft der Gemeinde. Anschließend sprachen **Divisionär Daniel Baumgartner (Kdt Heer)** und **Nationalrat Manfred Bührler** zu den Festteilnehmern und -teilnehmerinnen. Umrahmt wurde die Feier vom Militärspiel Bern. **Hervorragende Arbeit und Unterstützung.** Oberstleutnant Mügeli bedankte sich herzlich bei den Funktionären und Helferinnen und Helfern für die hervorragende Arbeit und Unterstützung, bei der Alupak, dem Medienhaus Jordi AG und der Amino AG für die Nutzung ihrer Parkplätze und bei allen Sponsoren. «Ohne diese Unterstützung könnte ein solch grosser Anlass nicht durchgeführt werden», betonte er.



Unerwartete Wendung. Zum Schluss wurden noch einige Teilnehmende für ihre treue Teilnahme am Schweizerischen Zweitagemarsch mit einer Medaille geehrt. Fürs grosse Finale aber sorgte Oberstleutnant Markus Mügeli selber. Spontan machte er seiner Lebenspartnerin einen Heiratsantrag, den sie unter grossem Applaus gerne annahm. So setzte er für alle anwesenden Junggesellen die Messlatte hoch, einen solchen Antrag zu toppen. Bei einem feinen Apéro in der



Pfruenschüür konnten die geladenen Gäste die Eröffnungsfeier ausklingen lassen und dem angehenden Brautpaar gratulieren.

1658 Teilnehmende. 1658 Teilnehmer und Teilnehmerinnen aus 23 Nationen – darunter aus Taiwan, Russland und Brasilien – nahmen am Schweizerischen Zweitagemarsch teil. Dies waren 149 Teilnehmende mehr als letztes Jahr. Bei unberechenbarem Wetter – nicht allzu heiss und nicht zu trocken – absolvierten die Marschierenden verschiedene Distanzen. Ausser den zu erwartenden Blasen an den Füßen verlief der Marsch unfallfrei.

Ausblick: Der 58. Schweizerische Zweitagemarsch wird vom 20. bis 21. Mai 2017 durchgeführt.



Bienezüchterverein

Besichtigung Königinnenbelegstation in Riedbad in Wasen.

ppr. Eine Gruppe von neun Mitgliedern durfte am 4. Juni in Riedbad in Wasen die Königinnenbelegstation der Rasse «Mellifera» besichtigen. Diese Rasse ist die bei uns heimisch genannte Landrasse. Diese Belegstation ist im Besitz des Bienezüchtervereins von Trachselwald, mit vielen angeschlossenen Züchtern. Vor zwei Jahren wurde diese Station durch ein starkes Unwetter total beschädigt und ein Jahr später wieder neu in Betrieb genommen.



JETZT BIS ZU 2 MONATE KOSTENLOS TRAINIEREN*

FÜR DIE ERSTEN 30 NEUMITGLIEDER. GÜLTIG BIS 31.08.2016.

Dein Mrs.Sporty Club
in der Nähe:

Mrs.Sporty Club Wabern

Seftigenstrasse 240

3084 Wabern

Tel.: 031 961 40 35

www.mrssporty.ch/club/wabern



Endlich wohlfühlen.

* Bei Abschluss einer Mitgliedschaft kannst du bis zum 31.08.2016 ohne Zahlung des Monatsbeitrags trainieren. Informationen zu den dabei anfallenden Kosten unseres Startpakets und der Verwaltungsgebühr sowie unseren attraktiven Konditionen findest du unter www.mrssporty.ch.

WWW.MRSSPORTY.CH

MRS.SPORTY

Leider regnete es bereits kurz nach dem Eintreffen. Schade, wir hätten noch viel Interessantes über diesen Betrieb erleben und sehen können. Dafür durften wir im originellen Restaurant «Häxebeizli» in durchnässten Kleidern Käseschnitten, Erdbeertörtli und Kaffee geniessen.

Familiengartenverein

Garten. ew. Das nasse Wetter im Juni war für die Gartenarbeit zwischendurch eine Herausforderung. Meist waren die trockenen und sonnigen Abschnitte nur von kurzer Dauer, so dass man die Zeit im Garten gut einplanen musste. Das Gemüse gedieh trotzdem recht gut, wie man auch auf dem Bild sehen kann.



Es lohnt sich immer wieder mal, durch das Gartenareal zu spazieren und die Vielfalt der Blumen mit ihrer Farbenpracht zu bestaunen.



Gartenfest. Am Samstag, 6. August, ab 11 Uhr beginnt das traditionelle Gartenfest. Es findet bei jeder Witterung in unserem Gartenareal am Einschlagweg 26 statt. Unsere Festwirtschaft serviert Ihnen Feines vom Grill: saftige Schweinsteaks, Bratwurst mit Kartoffelsalat oder Brot sowie auch Hamburger.

Ein reichhaltiges Dessertbuffet mit Kuchen und Torten ist ebenfalls vorhanden. Nebst den Getränken wie Mineralwasser, Bier, Radler und Wein werden auch die beliebten Kaffee Baileys und Kaffee Gartetüfeli angeboten. Zur Unterhaltung für alle Alterskategorien stehen ein Töggelikasten sowie ein Pingpongtablett bereit. Auch dieses Jahr steht das spannende Zwiirbele auf dem Programm. Es gibt immer schöne Preise zu gewinnen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kleintierzüchter



Grosserfolg. stp. Die Kleintierschau vom 19. Juni war trotz wechselhafter Witterung in jeder Beziehung ein Erfolg. Ein richtiger Anziehungspunkt waren die Jakobsschafe von Regierungsrat Christoph Neuhaus wie auch die vielen Jungtiere. Als sehr erfreulich darf hervorgehoben werden, dass uns sehr viele Familien mit Kindern besuchten. Dem «Küchenchef» Hans Grogg gelang es,



auch die kulinarischen Ansprüche bestens zu befriedigen. Allen, die zum guten Gelingen beigetragen haben, danken wir ganz herzlich.

Zeltvermietung. Benötigen Sie für einen Anlass ein Zelt? Dann sind Sie bei uns richtig. Grösse 18 x 6 m. Es können auch einzelne Elemente 6 x 3 m oder in einer anderen Zusammenstellung gemietet werden. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte bei Hans Lüthi, Rubigenstrasse 8, 031 812 15 61 oder hans.luethi@belponline.ch

Verein für Pilzkunde

Frühlingspilze auf der Engstlenalp. mik. Währenddem im Flachland die ersten Hitzetage gemessen werden, hat der Vereinsausflug auf die Engstlenalp doch gezeigt, dass noch nicht überall Sommer ist. Auf dem Erkundungsspaziergang nach dem feinen Mittagessen konnten dann etwa neun Pilzarten gefunden werden. Auf 1850 Metern über Meer waren das ausschliesslich Frühlingsarten, wie die Spitzmorchel oder der Frühjahrs-Gift-Rötling. Dieser giftige Rötling diente als eine weitere Vergleichsmöglichkeit zu den, in der Mai-Ausgabe

erwähnten, Frühlings-Rötlingen, und kann schlussendlich klar von dem essbaren Schild-Rötling unterschieden werden.



Der interessanteste Fund war aber zweifellos der abgebildete Pilz. Bei genauerer Betrachtung wurde schnell klar, dass es sich bei Entoloma (Rhodophyllus) atropellitus um einen Zweitfund für die Schweiz

handeln könnte. Sollte sich der Verdacht erhärten, käme dies einer Sensation, ja gar einem Jahresfund gleich. Bild: Rhodophyllus atropellitus (J. Favre); Entoloma atropellitus.

Bemerkenswert war ebenfalls die Carfahrt auf der äusserst engen Strasse hinauf zur Engstlenalp. Ein grosses Lob an dieser Stelle für den Chauffeur der Engloch AG. Der Besuch der Schaukäserei, wo es ein leckeres Stück Alpkäse zu erwerben gab, rundete schliesslich den Vereinsausflug genüsslich ab.

Fest in die Räumlichkeiten der Jugendfachstelle ein. Trotz Regen durften wir viele Besucher begrüssen. Neben Glücksfischen, Kinderdisco und einem reichhaltigen Buffet mit vielen Köstlichkeiten wartete dieses Jahr draussen eine besondere Überraschung auf die Kinder: Viele kleine Onkel Ponys freuten sich darauf, die Kinder auf ihrem Rücken reiten zu lassen. Diese Möglichkeit nutzten sehr viele Kinder und die strahlenden und glücklichen Kinderaugen liessen einen das schlechte Wetter vergessen. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an Mira von Graffenried, die unseren Kindern dieses Highlight ermöglichte.



claro Weltladen



Sommerkaffee auf dem Dorfplatz. rg. Das «Kreuz»-Team geht in die wohlverdienten Ferien. Wir übernehmen das **Märtekaffee**, jeweils von 8 bis 12 Uhr an folgenden Daten: **Samstag, 23. Juli, Samstag, 30. Juli, und Samstag, 6. August.** Wir servieren Ihnen Kaffee, Tee, Züpfe, Gipfeli, Weisswein, Hobelkäse und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Elternverein/Spielgruppe Bäremani



Pippi-Abschlussfest: cb. «Hey Pippi Langstrumpf trallari trallahay, tralla hoppsasa...» Die Spielgruppe Bäremani verwandelte sich auch dieses Jahr zum Abschluss in die Villa Kunterbunt und lud Gross und Klein zu einem bunten und fröhlichen



Unsere Spielgruppenleiterinnen waren auch dieses Jahr tolle Pippi-Mütter und organisierten ein schönes und unvergessliches Fest, vielen Dank! (vorne v.l.n.r. Kathrin Stalder, Simone Studer, Nicole Rufer, Sabine Kerth, hinten v.l.n.r. Nicole Bürki, Nastasia Schweingruber).

Verabschiedung: Nicole Rufer verlässt uns nach vier Jahren auf eigenen Wunsch, um sich einer neuen beruflichen Herausforderung zu stellen.

Wir danken ihr ganz

herzlich für ihre tolle Arbeit mit unseren Montag- und Freitag-Bäremani-Kindern und wünschen ihr für die private und berufliche Zukunft alles Gute!

Neue Spielgruppenleiterinnen: Nastasia Schweingruber freut sich auf viele «gwundrige» Kinder am Montagvormittag und -nachmittag und Simone Studer übernimmt den Freitagvormittag. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit ihnen!

Kursanmeldung Zyklusshow: Am **Mittwoch, 26. Oktober, von 19.30 bis 21 Uhr (Elternvortrag)** und am **Samstag, 29. Oktober, von 10 bis 17 Uhr (Workshop)** findet unser beliebter Aufklärungskurs für Mädchen von 10 bis 12 Jahren statt. Anmeldungen bitte an Caroline Brugger, 031 305 75 52 oder caro.brugger@gmx.ch

Feuerwehrverein

Das Event-Team. Hz. In einem Computer-Übersetzungs-Programm findet man unter dem englischen Begriff «Event» rund ein Dutzend deutsche Begriffe und unter «Team» noch einmal deren neun! Die beiden Begriffe, die am besten zu unserem Event-Team passen, sind eigentlich die Veranstaltung einerseits und die Arbeitsgruppe andererseits. Unter der Leitung von Roger Grandjean hat sich eine Gruppe von Vereinsmitgliedern zusammengeschlossen und betreut seit einiger Zeit verschiedene Anlässe mit ihren gastronomischen Fähigkeiten. Dazu zählen die Publikumsanlässe wie der Dezember-Markt, wo wir zusammen mit der Energie Belp das Festzelt auf dem Dorfschulhausplatz führen, oder die Oldtimer-Rundfahrt, die jedes zweite Jahr mit Start und Ziel in Belp durchgeführt wird. Dazu kommen aber auch Feuerwehranlässe, wie zum Beispiel der Schlussabend oder der «Family and Kids Day». Es würde zu weit führen, alle bisher betreuten Anlässe aufzulisten. So lange die Freude an einer guten Zusammenarbeit besteht und das Echo auf unsere Leistungen positiv ausfällt, werden wir bestimmt noch weitermachen.

Der nächste Stamm wird ausnahmsweise nicht am ersten Montag des Monats stattfinden (Nationalfeiertag!), sondern erst am zweiten. Daher **nicht vergessen: Montag, 8. August**, ist Stamm im Frohsinn bei Silvia und Manfred Riepl.

Übrigens: Surfen Sie doch mal bei uns vorbei: www.feuerwehrvereinbelp.ch

Pfadi Wärrenfels

Wir sind im So-La (Sommerlager)! ek. In der ersten Juliwoche verbringen wir unser beliebtes So-La zusammen mit den Pfadis Hochwacht aus Langnau im Kanton Thurgau. Wir hoffen auf sonniges Wetter, um das teilweise doch regnerische Pfi-La (Pfungstlager) wettertechnisch zu kompensieren. Mehr zum Lager unter dem bemerkenswerten Motto Superhelden folgt in der Augustausgabe des «Belpers».



Kurz vor den Sommerferien: Regen konnte unsere Pfadis weder beim Bezirksspieltag vom 11. Juni noch bei der Brötliaktion am 5. Juni bremsen. Alle bestellten «Tauben» wurden in Belp und Umgebung fleissig am Sonntag an unsere Kunden verteilt. Ein Merci an alle tatkräftigen Helfer und Pfadis! Mehr zum interessanten Pfadibetrieb findet sich auf der **Homepage** www.waerrenfels.ch sowie aktuelles Geschehen mit Fotos und Texten auf **Facebook** (Wärrenfels).

Spielgruppe Gwundernase

Chum, gump i Ring, liebs Spielgruppeching! 1,2,3,4 üsi Luisa isch jetzt hie. Ufe abe hin und här, Zaubere das isch nid schwär. Drum mache mir ganz gschwind us dr Luisa äs Chindergartechind. sh. So schnell geht die Zeit vorbei und

aus den grossen Gwundernäslä werden «Kindergärteler». Der neue Lebensabschnitt kann beginnen!



Wir haben einen neuen Internetauftritt und ein neues Logo. Besuchen Sie uns doch bei Gelegenheit

unter www.spielgruppegwundernase.ch

Wir suchen Sie! Sind Sie unsere ehrenamtliche Unterstützung im Spielgruppenunterricht? Frauen und Männer jeden Alters sind herzlich willkommen. Falls Sie «gwundrig» geworden sind, bitte melden Sie sich unverbindlich. Wir freuen uns auf Sie. Zudem suchen wir **neue Räumlichkeiten** (mindestens 60 m²) für unsere Spielgruppe. Falls Sie von einem Raum wissen, der gerne mit Kinderlachen gefüllt werden möchte, bitte melden! Ein Aussenbereich/Garten wäre von Vorteil. Bei Interesse bitte bei der Infostelle melden (info@spielgruppegwundernase.ch oder 079 518 41 72). Wir freuen uns auf Ihre Anfrage. Wir wünschen euch lange und heisse Sommerferien!



Ski+Velo-Center

Neu in Belp. fs. Dort wo in Belp bis vor kurzem das Geschäft «Pianowelt» war, hat die Ski+Velo-Center AG im Juni ihre neueste Filiale eröffnet. Bisher war das bekannte Unternehmen in Niederwangen, Bern und Ittigen präsent. Mitinhaber **Patrick Straub**, selber in Belp wohnhaft, hat, wie er erwähnte, schon lange nach einem Standort für eine neue Filiale im Süden von Bern gesucht und nun gefunden. «Die Lage an der Rubigenstrasse ist für uns ideal», freut er sich. Als Filialleiter ist in Belp **Ruedi Bützer** (links im Bild) zusammen mit seinem Stellvertreter und Velowerkstatt-Leiter **Matthias Plüer** tätig.



CarWash-Center Zaugg Belp

- Textil-Waschanlage
- täglich 06.00 bis 22.00 Uhr



Viehweid · Belp · www.zauggbelp.ch

Beat Pfau

Malergeschäft

3123 Belp, Sägetstrasse 17
Tel. 031 819 31 05 Fax 031 819 89 50 Natel 079 415 78 58



PRANATURAMA

Praxis für Naturheilkunde

Suchen sie eine natürliche Behandlung für ihre Beschwerden? Möchten sie ihre schulmedizinische Behandlung ergänzen?
Dann könnte die Naturheilkunde das richtige für sie sein.
Gemeinsam finden wir ihre persönliche Behandlung.

Diagnostik: Oligoscan (Mineralstoffe und Schwermetalle), Dunkelfeldblutanalyse, Labortests, Irisdiagnostik

Behandlungen mit: Pflanzenheilkunde, Bachblüten, Mineralstoffen/Vitaminen, Schüsslersalze, Ohrakupressur,
manuelle Behandlung/Triggerpunkt Therapie, Fussreflexzonentherapie, Ernährungstherapie, Schröpfen
Darmsanierung

Eva Huber
Dipl. Naturheilpraktikerin
Dipl. Physiotherapeutin

info@pranaturama.ch
www.pranaturama.ch

Pranaturama
Bayweg 9
3123 Belp

078 669 18 77



PRANATURAMA

Ihr Partner in der Region



SKODA



Service

Steinbach-Garage AG Belp

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · www.steinbach-garage.ch

www.fiege.werbung

Eduard Leuenberger GmbH

3123 Belp
Rubigenstrasse 19
Tel. 031 819 14 23
079 443 58 03

www.leuenberger-gmbh.ch

Wand- und
Bodenbeläge
Ofenbau
Cheminées



Meine Entscheidung.
quickline.ch

Bald ist Schluss mit der Analog-Telefonie.

Jetzt digital telefonieren. Wechseln Sie zu Quickline.

QUICKLINE Energie Belp

«Für einen Service oder eine Reparatur nehmen wir Räder aller Marken entgegen», bestätigte der Filialleiter. Entsprechend breit ist denn auch das Angebot an neuen Velos für Erwachsene und Kinder. Bei den E-Bikes führen sie mit Flyer, Scott und Specialized drei absolute Top-Marken.



Rassige Rennvelos und trendige Mountain-Bikes inklusive spezielle Sonderausführungen sind im **Showroom** neben der Werkstatt an der Rubigenstrasse 19 ausgestellt. Hier steht auch moderne Radsport-Bekleidung samt Schuhen und

anderem Zubehör zum Verkauf bereit. – Im Hinblick auf die Ski-Saison ist übrigens in Belp **kein Ski-Verkauf** vorgesehen. Als Dienstleistung werden jedoch diese Wintersportartikel zum Service oder zur Reparatur in einem der Hauptgeschäfte entgegengenommen.

Öffnungszeiten: Die neue SVC-Filiale erreicht man über 031 305 06 07. Sie ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12.30 und 13 bis 18.30 Uhr sowie am Samstag von 9 bis 16 Uhr offen.

Coop

Neue Geschäftsführung. mgt. Anfang Juli hat **Marcel Bächler** die Leitung des Coop Belp übernommen. Der 47-Jährige hat bereits 24 Jahre Coop-Erfahrung – davon 16 Jahre als Geschäftsführer in der freiburgischen Verkaufsstelle Plaffeien. Zuletzt war der Brünisrieder als stellvertretender Geschäftsführer im Coop Bern-Bethlehem tätig. Bei Marcel Bächler soll jede Kundin und jeder Kunde die Verkaufsstelle zufrieden verlassen: «Eine gepflegte Verkaufsstelle, ein vielfältiges Frische-Sortiment und eine kompetente Beratung – damit garantieren wir die Kundenzufriedenheit.»



Auch mit langjähriger Erfahrung in einer leitenden Position bedeutet die Übernahme des Coop Belp für den gelernten Metzger eine Herausforderung. «Auf mich warten eine neue Verkaufsstelle und neue Mitarbeitende», so Bächler, «und zugleich

kehre ich vom urbanen Bern-Bethlehem in eine ländliche Region zurück.» Diesen Wechsel begrüsst der Naturliebhaber: «In den Bergen oder beim Angeln auf dem Greizersee kann ich so richtig abschalten.» (Bild: Andreas von Gunten)

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

Donnerstag, 11. August, und Donnerstag, 8. September, bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr.** – Die Redaktionsdaten sind auch unter www.derbelper.ch abrufbar. Redaktionsadresse: redaktion@derbelper.ch

... und ausserdem

Erfolgreiche Karateschüler

Schwarzer Gurt. pw. Gleich drei Karateschüler aus Belp haben im Juni erfolgreich die Prüfung zum schwarzen Gurt (1. Dan) abgelegt. Ebenfalls hat **Nicole von Burg** (rechts im Bild) die nächsthöhere Prüfung zum 2. Dan erfolgreich bestanden.



Die drei Karateschüler **Meret Schweizer, Mike Baumann** und **Simon Wegmüller** (links im Bild) trainieren seit zirka sechs Jahren regelmässig zweimal pro Woche in der Karateschule Belp.

Bereits mit 7 bis 8 Jahren haben sie mit dem Karatetraining begonnen. Zur Prüfungsvorbereitung wurden seit einem halben Jahr zusätzliche Samstagstrainings absolviert. Dies wurde nun mit der bestandenen Prüfung belohnt. Herzliche Gratulation von der Karateschule Belp!



Karate fördert das Selbstbewusstsein, dient zur Selbstverteidigung und soll auch ein Stück Lebensphilosophie sein. Weitere Infos unter: www.karate-belp.ch



Physiotherapie Bahnhofplatz Belp

für Einzelbehandlungen und Kurse

Nebst unserem bisherigen Angebot in Einzelbehandlungen für Physiotherapie und Craniosacral Therapie führen wir im neuen Gruppenraum folgende Kurse durch:

Faszien-Training

Dienstag, 17.30 - 18.30 Leitung: Rosmarie Waltherth

Rückenfit

Montag, 8.30 - 9.30 Leitung: Gabi Cebulla

Zeitgenössisches Pilates

Freitag, 8.30 - 9.30 Leitung: Carmen Hartmann

Rückbildungsgymnastik mit dem Baby

Montag, 10.00 - 11.00 Leitung: Stefanie Krause

Beckenbodengymnastik

Mittwoch 10.00 - 10.45 Leitung: Stefanie Krause

Qigong

Donnerstag, 17.30 - 18.30

Leitung: Kirsten Schlömer

Hatha Yoga

Mittwoch, 18.00 - 19.15 gemischte Gruppe

Montag, 17.00 - 18.00 Männer reiferen Alters

Leitung: Rosmarie Waltherth

Smovey - Schwungringe

Auf Anfrage Leitung: Rosmarie Waltherth

Mehr Infos unter www.physiobelp.ch
Bahnhofstr. 11, 3123 Belp, T 031 819 23 13



**P. Guggisberg
BAU Belp
031 819 15 48**

Peter Guggisberg, Bau, Schafmattstr. 13, 3123 Belp

Umbauten - Renovationen - Fassadensanierungen
Landwirtschaftliche Umbauten
Bau von Jauchegruben - Abdichtungen



Büroservice Trösch

Sekretariat - Buchhaltung - Telefondienst

Wenn's
eng wird...

Mittelstrasse 1
3123 Belp

Telefon 031 819 92 92
info@admins-service.ch

... wir lassen
Sie nicht
hängen!



Eggenweg 2a, 3123 Belp

Telefon 031 819 60 74

Fax 031 819 60 27

www.chaesglauer.ch



OESTER INSTALLATIONEN

Sanitäre Anlagen - Heizungen
Reparatur-Service

Stefan Oester

Eidg. dipl. Sanitär-Installateur

Oberriedweg 1, 3123 Belp

Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76

stefan.oester@oester-installationen.ch

www.oester-installationen.ch

Visitenkarten, Flyer, Postkarten und mehr.

Günstig, schnell
und einfach drucken!
Schau vorbei auf
www.printzessin.ch



printzessin.ch

Zweiter Garagen-Flohmarkt

Voraussichtlich im September. au. Haben Sie die Neuauflage des Garagenflohmarkts vermisst? Wie damals im «Belper» versprochen, sollte es auch dieses Jahr wieder einen Anlass geben. Nun ist es aber so, dass vom ursprünglichen Organisationsteam nur noch zwei Initianten übrig geblieben sind. Neben vielen andern Aktivitäten haben wir es daher leider nicht geschafft, diesen Flohmarkt bereits im Juni zu organisieren.

Wir planen den Anlass nun auf den 10. oder 17. September. Nach dem letztjährigen Event in Belp gab es viele, mehrheitlich positive Rückmeldungen. Wir haben diese ausgewertet. Dies führt voraussichtlich zu einem **angepassten Konzept** des Anlasses. Belp ist als Ort – nicht wie Wabern – sehr weiträumig. So haben einige Flohmarkt-Teilnehmerinnen, die an der Peripherie wohnen und dort ihren Stand aufgestellt haben, wenig Kundschaft gehabt. Wir haben deshalb die Gemeinde angefragt, ob uns für den Anlass der Pausenplatz des Dorfschulhauses zur Verfügung gestellt würde – ein zentraler Platz, gut erreichbar, mit grosszügigen Platzverhältnissen. Gleichzeitig sollen jedoch jene, die zentrumsnah wohnen, weiterhin ihren Stand neben ihrem Wohnort aufstellen können. Wir freuen uns über Rückmeldungen zu dieser Idee und weitere Anregungen.

Wer ist wieder dabei? Wer hilft im Organisationsteam mit und übernimmt Vorbereitungsarbeiten? Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit und Ihre Anmeldung. Letztjährige Teilnehmer und Teilnehmerinnen müssen sich nicht neu anmelden. Kontaktieren Sie uns über die Mailadresse: garagen-flohmarkt@belponline.ch

Vereinsinitiative

Erwartungen haushoch übertroffen. fs. Im Anschluss an die Sitzung vom 23. Juni konnte der Vorsitzende Co-Präsident des Komitees der Vereinsinitiative, **Rudolf Joder**, eine höchst erfreuliche Mitteilung machen: Mit der an diesem Abend festgestellten Zahl von 2003 vorliegenden Unterschriften ist das gesetzte Ziel der Initiative (mindestens 1500 Unterzeichnende) weit übertroffen worden. Und bei Co-Präsident **Jean-Paul Gyger** «tröpfeln» immer noch Unterschriftenbögen herein. Notwendig sind bekanntlich Unterschriften von 10 Prozent der Stimmberechtigten, deren Zahl an der Juni-Gemeindeversammlung bei 8300 lag. – Die hohe Zustimmung zur Initiative kam übrigens nicht nur von den Vereinen. Sie geht quer durch die ganze Gemeinde. Damit werden die Skeptiker, die dem Komitee den Erfolg zu Beginn der Gründung abgesprochen hatten, nun eines Besseren belehrt!

Gebühren-Rechnungen sorgen für Verwirrung. Wie schon Ende Februar bekannt wurde, hat der Gemeinderat (sicher auch in Anbetracht der anlaufenden Initiative) beschlossen, dass er von sich aus auf die Wiedereinführung von Gebühren für die einheimischen Vereine verzichten will. Mit diesem Beschluss wurde das Inkrafttreten der Übergangsbestimmung (Art. 24) der Aare- und Gürbesaal-Verordnung von 2015 faktisch ausgeschlossen. Dass den Vereinen nun von der Gemeinde aus

trotzdem Rechnungen und sogar Mahnungen zugestellt werden, sorgt für einige Verwirrung. Dabei dürften die Initianten über dieses dem Gemeinderatsbeschluss zuwiderlaufende Vorgehen eigentlich sogar Freude haben: Eine unterstützendere Werbung für ihre Sache können sie sich ja gar nicht wünschen!



Personelle Wechsel. mgt. Der Präsident des Fördervereins Region Gantrisch, **Hans Ueli Mani**, hat den Vorstand informiert, sich an der kommenden Herbst-Mitgliederversammlung vom 2. November des Fördervereins Region Gantrisch nicht zur Wiederwahl zur Verfügung zu stellen. Sein Rücktritt per Ende 2016 erfolge aus persönlichen Gründen. Auch weitere Vorstandsstellen müssen neu besetzt werden.

Neue Gemeindevertretungen. Aufgrund ihrer Rücktritte als Gemeindepräsidenten stehen zwei Vorstandsmitglieder ab Ende 2016 nicht mehr zur Wiederwahl als Vorstandsmitglieder des Fördervereins Region Gantrisch zur Verfügung. Ruedi Flückiger scheidet als Vertreter der Region Unteres Schwarzenburgerland aus. Auch Christine Bär aus Riggisberg wird nicht mehr als Gemeinderätin bzw. Gemeindepräsidentin kandidieren, so wird auch ihr Ressort als Vertreterin der Gemeinden des Längenbergs frei. Beide Regionen nominieren zu gegebener Zeit einen neuen Vertreter zur Wahl in den Vorstand.

Rücktritte im Präsidium. Auch der Präsident des Fördervereins, Hans Ueli Mani, hat seinen Rücktritt angekündigt. Nach über zehnjähriger Vorstandstätigkeit im FRG, wovon rund fünf Jahre als Präsident, bietet er damit dem nachfolgenden Präsidium die Möglichkeit, den Park nach dessen Ideen weiterzuentwickeln. Er will die Gesamterneuerung gleich nutzen, um auf dem Höhepunkt seines Amtes aufzuhören. Mani hat den Naturpark Gantrisch und die Geschäftsstelle auf einen erfolgreichen Weg geführt, hat er sich doch persönlich sehr dafür eingesetzt, dass die Anliegen aller Parkgemeinden und der Parkbevölkerung Gehör fanden.

Auch die Geschäftsstelle, die in den letzten Jahren mit einigen Personalwechseln zu kämpfen hatte, konnte nun wieder gut besetzt werden. Gemäss Mani sind nun die Weichen gestellt, um auch mit einem neuen Präsidium die nächsten Herausforderungen zu meistern. Ebenfalls per Ende Jahr wird auch der Vizepräsident und Vertreter der Wirtschaft im Naturpark, Markus Sohn, nach über zehnjähriger Vorstandstätigkeit sein Amt einer Nachfolge aus dem Wirtschaftsbereich übergeben.

Brockenstube

Warenannahme und Verkauf: Jeden Donnerstag, von 9 bis 11 Uhr und jeden Samstag, von 13.30 bis 16 Uhr, Rubigenstrasse 4, 3123 Belp



Das Wort des Gemeindepräsidenten

Öffentliche Informationsveranstaltung zum Räumlichen Entwicklungskonzept.

Liebe Belperinnen und Belper. Im Rahmen der konzeptionellen Phase 1 in der Ortsplanungsrevision 2020 wurde das Räumliche Entwicklungskonzept (REK) erarbeitet. Der Gemeinderat legt dieses Konzept zur öffentlichen Mitwirkung auf. Das REK dient als Grundlage für die Nutzungsplanung sowie für die Richtpläne Landschaft, Verkehr und Energie. Der Planungshorizont beim REK beträgt 25 Jahre und soll die strategische Gemeindeentwicklung für diesen Zeitraum sicherstellen. Die Mitwirkung dauert vom 15. August bis 23. September.

In diesem Zusammenhang findet am **Mittwoch, 31. August, 19.30 Uhr**, im Dorfzentrum (Aaresaal) eine öffentliche Informationsveranstaltung statt. Alle interessierten Personen sind herzlich zu diesem Anlass eingeladen.

Rudolf Neuenschwander



Aus dem Gemeinderat

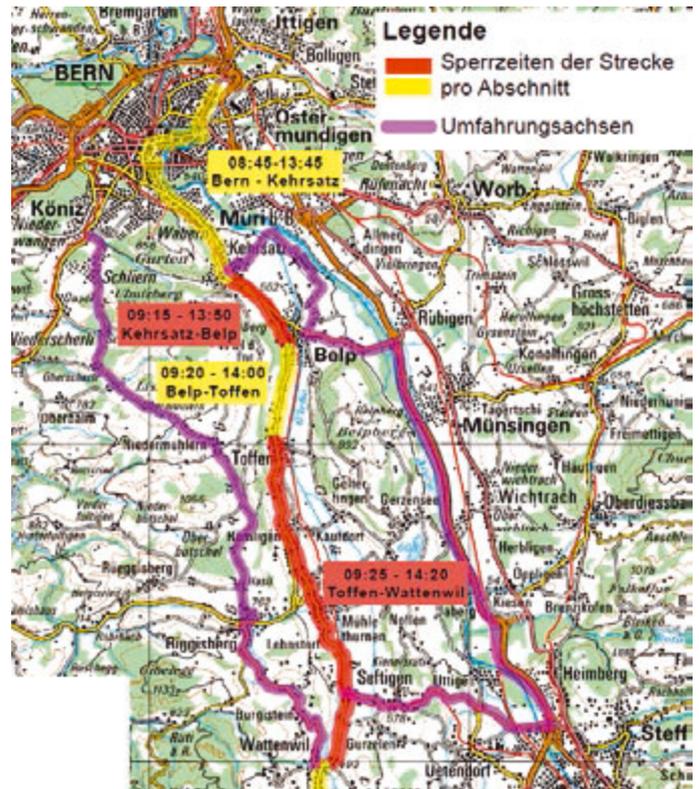
Personelles Bildungskommission. Für das Schuljahr 2016/2017 nimmt Roger Feller als Mitglied des Elternrats in der Bildungskommission Einsitz.

Termine Gemeindeversammlung. Die nächste Gemeindeversammlung findet am 8. Dezember statt. Die Herbst-Versammlung vom 8. September wird abgesagt, da keine konkreten Geschäfte vorliegen. Die an dieser Gemeindeversammlung vorgesehene Übergabe der Jungbürgerbriefe wird an diesem Datum im Rahmen einer separaten Feier im Schloss durchgeführt.

Schulhaus Hohburg. Der Pausenplatz weist etliche Löcher und Vertiefungen auf und muss entgegen ersten Annahmen doch saniert werden. Für die Instandstellung wurde ein Nachkredit von 20 000 Franken bewilligt.

Rastplatz Schwellihütte. Der Rastplatz Schwellihütte ist eingerichtet. Einerseits befindet sich dieser Platz mitten im Naturschutz- und Auengebiet von nationaler Bedeutung und ist im Uferschutzplan Aare enthalten. Andererseits sollen sich alle Besucherinnen und Besucher über einen sauberen Grill- und Rastplatz erfreuen können. Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, Benützungsvorschriften zu erlassen und darin auch auf das Fahrverbot zur Schwellihütte hinzuweisen.

Tour de France im Gürbetal



Das bedeutendste Radrennen der Welt führt am 20. Juli durch das Gürbetal nach Finhaut-Emosson. Die Tour de France, das grösste Radrennen der Welt, gastiert vom 18. bis 20. Juli in der Schweiz. Nach einem Ruhetag in Bern folgt die spektakuläre Alpen-Etappe mit Ankunft auf beinahe 2000 Meter in Finhaut-Emosson. Diese 17. Etappe mit einer Rennstrecke von 184,5 km wird in Kehrsatz gestartet und führt über Belp durch das Gürbetal, Simmental, Saanen, Col des Mosses, Bex zum Zielort Finhaut-Emosson.

Leider kommt die Tour de France nicht ohne **Strassensperren und Einschränkungen** für die Anwohnerinnen und Anwohner entlang der Strecke aus. In der Gemeinde Belp ist die Seftigenstrasse zwischen Kehrsatz und Toffen für mehrere Stunden für jeglichen Verkehr gesperrt. **Die genauen Sperrzeiten sowie Zu- und Wegfahrmöglichkeiten sind auf folgenden Webseiten publiziert:** www.tdf-bern.ch und www.letourafinhaut-emosson.ch

Wir bitten die Bevölkerung, die Anweisungen der Streckenposten zu befolgen, und hoffen auf Verständnis.

Gemeindeverwaltung Belp

Offizielle Bundesfeier vom 31. Juli

Festbetrieb ab 19 Uhr beim Schützenhaus. Der EHC Belp bewirbt die Besucherinnen und Besucher im Schopf beim Schützenhaus. Der Verein serviert als Gastgeber Getränke und «Gluschtiges vom Grill» zu fairen Preisen. Musikalisch umrahmt wird der Anlass von den «Rocky Bones»: Die Band spielt Oldies, Rock'n'Roll und Country. Eine Bühne lädt zum Tanzen ein.

Ballon-Wettflug ab 19 Uhr. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben die Möglichkeit, sich an einem Ballon-Wettflug zu beteiligen. Dank ortsansässigen Partnern winken attraktive Gewinne.

Lampionumzug um 21 Uhr. Die Jungtreichler Oberbalm und die Kinder mit Lampions besammeln sich auf dem Festplatz zum Umzug. Die Route führt vom Festplatz über den Gurnigelweg – Gantrischweg – rund um das Schulhausareal Mühlematt zurück zum Festplatz.

Festrede um 21.30 Uhr. Mark Alder, Didaktiker, Experte für Aufmerksamkeit und Rhetoriker, hält die Festrede. Die Musikgesellschaft Belp spielt auf und begleitet die Besucher beim gemeinsamen Gesang der 1. Strophe der Schweizer Nationalhymne. Das 1.-August-Feuer wird abgebrannt. Zum Ausklang des Festes gibt es Kulinarisches, Musik und Tanz im Festzelt.

Abgesperrte Feuerwerkszone. Die Organisatorin bittet alle Teilnehmenden, die Anweisungen der Feuerwehr/Aufsichtspersonen zu beachten und die mitgebrachten Raketen und Feuerwerkskörper nur im speziell abgesperrten Bereich zu zünden.

Signalisierte Parkplätze. Für die Veranstaltung stehen signalisierte Parkplätze bei der Schulanlage Mühlematt und in der Thalgutstrasse zur Verfügung. Ein Veloabstellplatz wird ebenfalls signalisiert.

Die Gemeinde als Organisatorin und der EHC Belp als Gastgeber freuen sich auf Sie!

Kultur-, Freizeit- und Sportkommission

Abbrennen von Feuerwerk

Angst und Panik für viele Tiere. jsk. Die Knalleffekte der Feuerwerke lösen bei vielen Tieren Angst und Panik aus. Sie verkriechen sich, wimmern, jaulen oder erleiden im Extremfall gar einen Herzstillstand. Das Hörvermögen der meisten Tiere ist sehr viel empfindlicher als das des Menschen. Der alljährliche Nationalfeiertag mit seiner lauten Knallerei bedeutet daher für viele Tiere eine Tortur, derer sich die Menschen oft gar nicht bewusst sind. Als weniger schädliche Alternative bietet sich Feuerwerk ohne Knalleffekte an. Bereits Tage vor der Bundesfeier werden zahllose Knallkörper und Raketen gezündet. Wir appellieren daher an unsere Einwohnerinnen und Einwohner, das **Feuerwerk am 31. Juli im abgesperrten Bereich des Festplatzes beim Schützenhaus** abzulassen (bis Mitternacht), **oder am eigentlichen Festtag, dem 1. August**, so wie es auch gemäss kantonaler Regelungen gesetzlich vorgeschrieben ist. Bitte nehmen Sie dabei Rücksicht und beachten Sie folgende Punkte: Feuerwerk ist nur im Freien und in genügender Entfernung von Personen, Gebäuden, brennbarem

Material und abseits von Wald und Feldern zu entzünden. Die Eltern werden ersucht, ihre Kinder entsprechend zu beaufsichtigen und über die möglichen Brand- und Unfallgefahren aufzuklären. Raketen dürfen nur mit grösster Vorsicht und im offenen Gelände abgeschossen werden. Die Wind- und Fallrichtung ist dringend zu beachten.

Lampions und Fackeln sind nur unter Aufsicht brennen zu lassen. Knallfeuerwerke dürfen nicht auf öffentlichen Strassen abgefeuert werden. Grundsätzlich gilt, Feuerwerk nur so abzubrennen, dass für Personen, Tiere und Sachen keine Gefährdung entsteht.

Der Nationalfeiertag ist in rücksichtsvoller Art gegenüber Mitmenschen und Tieren zu begehen. Dies hilft mit, die Gesundheit von Mensch und Tier zu schonen und der Nachbarschaft die gewünschte Ruhe zu gewähren.

Der Gemeinderat

Sommerzeit – Ausgehzeit

Toleranz und Rücksichtnahme. sg. Der Sommer ist da und wir halten uns gerne im Freien auf. Um ein friedliches Zusammenleben in unserem Dorf zu ermöglichen, sind Toleranz, aber auch Rücksichtnahme wichtige Voraussetzungen. Denken Sie an Personen in Ihrer Nähe, die aus verschiedenen Gründen (z. B. Nacharbeit, Krankheiten) andere Ruhebedürfnisse haben.

Weil dies nicht zuletzt auf das Mit- und Nebeneinander der Generationen, also von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen zutrifft, sind wir unter anderem auf die Mithilfe von Eltern und Erziehungsberechtigten angewiesen. Wie bereits im Juni 2010 geben wir daher Empfehlungen ab, die bei Diskussionen mit Kindern bestimmt helfen.

Ausgangszeiten für Schülerinnen und Schüler, empfohlen von der Fachstelle Berner Gesundheit:

6- bis 8-Jährige: ab 18 Uhr nur in Begleitung von Erwachsenen.

9- bis 12-Jährige: Sonntag bis Donnerstag: bis 20 Uhr, Freitag und Samstag: bis 21 Uhr.

13- bis 14-Jährige: Sonntag bis Donnerstag: bis 21 Uhr, Freitag und Samstag: bis 22 Uhr.

15- bis 16-Jährige: Sonntag bis Donnerstag: bis 22 Uhr, Freitag und Samstag, bis 23 Uhr, ausnahmsweise bis 24 Uhr.

Seit einigen Jahren patrouillieren Angestellte der Securitas dreimal pro Woche abends durchs Dorf. Sie helfen, Konflikte zu lösen und Lärm zu verhindern. Seither gehen bei der Gemeinde viel weniger Reklamationen ein.

Für den Fall, dass es trotz Toleranz, Respekt und Rücksichtnahme Probleme mit den Mitmenschen gibt oder Vorkommnisse mit Gewalt, Vandalismus oder Diskriminierung beobachtet werden, nehmen die folgenden Stellen Meldungen entgegen: Gemeindeverwaltung Belp, 031 812 22 22; Kantonspolizei, 112; Jugendfachstelle Belp, 031 819 44 34; ggghfon – Gemeinsam gegen Gewalt und Rassismus, 031 333 33 40.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer mit vielen bereichernden Begegnungen. Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

Departement Soziales und Gesundheit

Vereinspräsidenten

Aikido – sonjasan.eberhard@gmail.com			
Sonja Eberhard, Mühlegasse 14, 3400 Burgdorf	079 698 24 14		
Badmintonklub – martin-schaer@belponline.ch			
Martin Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp	031 819 66 84		
Belper Chor – renate.kaiser@belponline.ch			
Willi Alder, Mittelstrasse 10B, 3123 Belp	031 819 43 75		
OK Belpathlon – marco_burri@hotmail.com			
Marco Burri, Grüdstrasse 53, 3125 Toffen	079 753 66 47		
Bienenzüchterverein – probst.p@bluewin.ch			
Peter Probst, Toffenholzweg 21, 3123 Belp	031 819 47 18		
Bouleklub – info@boule-belp.ch			
Martin Jordi, Hühnerhubelstrasse 15, 3123 Belp	079 330 30 55		
Brasstone – presi@brasstone.ch			
Marco Theiler, Kranichweg 15, 3074 Muri	079 456 17 71		
Claro Weltladen – luethyandre@belponline.ch			
André Lüthy, Pappelweg 12, 3123 Belp	031 819 77 01		
Eishockeyklub – praesident@ehcbelp.ch			
Anton Löffel, Dorfstrasse 4A, 3123 Belp	031 819 59 76		
Elternverein – praesidentin@elternverein-belp.ch			
Michaela Schönberger, Jungfraustrasse 9, 3123 Belp	031 819 79 70		
Familiengartenverein – u.h.pfister@belponline.ch			
Urs Pfister, Nünenenweg 4, 3123 Belp	031 819 05 18		
Feuerwehrverein – rupich@hotmail.com			
Toni Ruprecht, Husmattstrasse 17, 3123 Belp	031 819 50 16		
Fischereiverein – mneiger@bluewin.ch			
Marcel Neiger, Fliederweg 7, 3672 Oberdiessbach	079 622 49 82		
Fotoklub – info@fotoklub-belp.ch			
Roland Schmied, Hühnerhubelstrasse 25, 3123 Belp	031 819 43 26		
Frauentreff – frauentreff-belp@bluewin.ch			
Heidi Hofbauer, Toffenholzweg 12, 3123 Belp	031 819 30 29		
Frauenverein – info@frauenverein-belp.ch			
Brigitte Johner, Muristrasse 50, 3123 Belp	031 819 80 03		
Fussballklub – andreas.gurtner@valiant.ch			
Andreas Gurtner, Baumgartenstrasse 16, 3123 Belp	079 451 67 92		
Handballklub – staufer_fuhrer@bluewin.ch			
Rolf Stauffer, Bernstrasse 94, 3125 Toffen	031 819 84 10		
Handharmonikaklub – handharmonika.belp@bluewin.ch			
Monika Schüpbach, Aeppenried 639, 3123 Belp	031 819 49 89		
Hornussergesellschaft Belp-Toffen – a.rohrer6@hotmail.com			
Adrian Rohrer, Hohburgstrasse 25, 3123 Belp	079 625 50 74		
IG Belp-Au – info@belpau.ch			
Walter Straub, Jägerheimweg 264, 3123 Belp	031 819 10 38		
AS Ital-Fulgor – p.tringaniello@gmx.ch			
Pasquale Tringaniello, Postfach 46, 3123 Belp	076 500 82 68		
Jagdverein Gürbetal – jagdboerse@bluewin.ch			
Peter Knab, Rubigenstrasse 46, 3123 Belp	031 819 60 03		
Jodlerchörli – fritztschirren@gmx.ch			
Fritz Tschirren, Saum 34a, 3124 Belpberg	031 819 40 09		
Jungschi – mr.humbel@quickline.ch			
Richard Humbel, Kastanienweg 77, 3123 Belp	031 819 64 28		
Verein KiPlus – barbara.mathis@sunrise.ch			
a.i. Barbara Mathis, Krankenhausweg 14, 3123 Belp	031 819 33 57		
Kirchenchor Heiliggeist – marcel_boinay@hotmail.com			
Marcel Boinay, Husmattstrasse 1, 3123 Belp	031 819 57 46		
Kleintierzüchter – kzvbelp@belponline.ch			
Beatriz Spring-Marbot, Postfach 628, 3014 Bern	079 336 70 22		
Belper KMU – christoph.schmutz@mobi.ch			
Christoph Schmutz, Bahnhofplatz 9, 3123 Belp	031 818 44 44		
Kultur Campagne Oberried – peter.gygax.belp@bluewin.ch			
Peter Gygax, Jungfraustrasse 10, 3123 Belp	031 819 31 08, 077 401 50 06		
Landfrauenverein Belpberg – vreni.leuzinger@belponline.ch			
Vreni Leuzinger, Gartenstrasse 33, 3125 Toffen	031 819 58 49		
les chantelles – info@leschantelles.ch			
Annina Gfeller, Schönmattweg 24, 3123 Belp	076 464 57 04		
Lichtblick – Openairkino im Schlosshof – info@lichtblickbelp.ch			
Stefan Neuenschwander, Gürbeweg 22, 3123 Belp	079 745 02 77		
Ludothek – info@ludothek-belp.ch			
Edith Ramseier, Nelkenweg 11, 3125 Toffen	031 819 16 11		
Motoklub Belp – hene.kiener@bluewin.ch			
Heinz Kiener, Kirchmattstrasse 28, 3422 Kirchberg	034 445 03 72		
ATB-Motorfahrer – muellerbelp@bluewin.ch			
Urs Müller, Hofmatt, 3086 Zimmerwald	031 819 44 85		
Musikgesellschaft – hallo@musigbelp.ch			
Therese Schlüchter, Schulhausweg 1, 3128 Kirchenthurnen	079 756 04 77		
Naturfreunde – mumifh@hispeed.ch			
Heidi Mumenthaler, Bernstrasse 15, 3122 Kehrsatz	031 961 06 83		
Orchester – info@orchester-belp.ch			
Susanne Burla, Talackerstrasse 43i, 3604 Thun	031 819 54 08		
Pfadi Wärrenfels – isabel.mutti@grhst.educanet2.ch			
Isabel Mutti, Waldeckweg 5, 3508 Arni	079 785 89 04		
Verein für Pilzkunde – urskrebs@sunrise.ch			
Urs Krebs, Hühnerhubelstrasse 15, 3123 Belp	031 819 51 60		
Pistolenklub – hp.haslebacher@belponline.ch			
Hanspeter Haslebacher, Hühnerhubelstr. 45, 3123 Belp	031 819 54 24		
Platzgerklub – monikaleibundgut@bluewin.ch			
Kurt Willi, Sägematte 9, 3510 Freimettigen	079 239 12 74		
ProBon Belp – marlise.ryser@bluewin.ch			
Marlise Ryser, Käsestrasse 4, 3123 Belp	079 279 70 81		
Radsporklub – martin.borter@bluewin.ch			
Martin Borter, Alpenweg 18, 3672 Oberdiessbach	031 819 29 63		
Reitverein – marina.binggeli@gmail.com			
Marina Binggeli, Alleeweg 38, 3006 Bern	079 355 27 70		
Ringklub – trachsel.heinz@bluewin.ch			
Heinz Trachsel, Schafmattstrasse 23, 3123 Belp	031 819 75 88		
Satus-Turnverein – info@satus-belp.ch			
Martina Bürki, Birkenweg 9, 3662 Seftigen	079 272 64 65		
Schachklub – heinz.laska@belponline.ch			
Heinz Laska, Gerbeweg 15, 3123 Belp	031 819 11 69		
Schäferhundklub – praesident@scogbelp.ch			
Interim: Jörg Gabi, Gurtengartenstrasse 1, 3095 Spiegel	031 331 86 29		
Seniorenturnerinnen – a.kunz@belponline.ch			
Annegret Kunz, Parkweg 2, 3123 Belp	031 819 23 12		
Seniorenturner – gyger.jp@bluewin.ch			
Jean-Paul Gyger, Mittelstrasse 10B, 3123 Belp	031 819 59 55		
Belp Schützen – peter.burri@burriconsult.ch			
Peter Burri, Holzackerstrasse 18, 3123 Belp	079 300 91 01		
The Belp Singers – susanna.schletti@bluewin.ch			
Susanna Schletti, Allmendstrasse 19, 3127 Mühlethurnen	031 809 23 77		
Singkreis – heidi.herzog@singkreisbelp.ch			
Heidi Herzog, Nünenenweg 57, 3123 Belp	031 819 32 93		
Skiklub – peter.liechti@skibelp.ch			
Peter Liechti, Oberriedweg 10, 3123 Belp	031 819 50 78		
Spielgruppe Gwundernase – fraenzi.stalder@gmail.com			
Franziska Stalder, Pappelweg 12b, 3123 Belp	031 371 22 68		
Strassenhockeyklub – praesident@shcbelpa.ch			
Karin Schmid, Postfach 49, 3123 Belp	079 818 73 16		
Tennisklub – noe.ferrari@bluewin.ch			
Noè Ferrari, Lindenrain 5, 3123 Belp	079 895 22 06		
Theater Belp – info@theaterbelp.ch			
Bernhard Stähli, 079 601 54 27 / Peter E. Wüthrich, 079 742 26 24			
Tischtennisklub – contact@ttcbelp.ch			
Stefan Morgenthaler, Amselweg 16, 3510 Konolfingen	031 819 81 92		
Trachtengruppe – engel.hansruedi@zapp.ch			
Kathrin Engel, Bachmatt 8, 3532 Zäziwil	031 711 54 62		
Turnverein – info@tvbelp.ch			
Marcel Burren, Fliederweg 6, 3098 Köniz	079 702 39 90		
Unihockeyklub – sven.gubler@guerbetalrk.ch			
Sven Gubler, Postfach 145, 3123 Belp	079 458 36 83		
Schweiz. Zweitagemarsch – marsch@2tm.ch			
Postfach, 3123 Belp	079 770 96 30		

VVB-Präsident	Fabian Wienert, Bayweg 3, 3123 Belp
Vizepräsident	vakant
Sekretärin	Beatriz Marbot-Spring, Postfach 628, 3014 Bern
Kassier	Patrick Siegenthaler, Sägemattstrasse 14, 3123 Belp
Redaktorinnen	Eliane Schär, Monika Sommer Dürst

praesidium@derbelper.ch	
vizepraesidium@derbelper.ch	
sekretariat@derbelper.ch	079 336 70 22
finanzen@derbelper.ch	079 216 73 67
redaktion@derbelper.ch	

Kinder- und Jugendarbeit



Rückblick «TauschRausch» am Markt vom 6. Mai. je. Am Mai-Markt organisierten die Jugendfachstelle und die Reformierte Kirchgemeinde Belp-Belpberg-Toffen erstmals gemeinsam einen Kleider-tausch. Jung und Alt brachten Kleider zum Tauschen mit und nahmen «neue Teile» mit nach Hause. Kleidungsstücke, die

nicht optimal passten, wurden von einer Schneiderin (Näh-atelier der Kirchgemeinde) umgeändert. Auch 2017 soll wieder ein Kleidertausch stattfinden. Vielleicht lassen sich beim nächsten Mal noch mehr von der jüngeren Generation von der Idee begeistern.

Spielmobil. Während der Sommerferien bleibt das Spielangebot für Belper Kinder auf dem Spielplatz Einschlag im Eissel-quartier geschlossen. Ansonsten ist das Angebot jeweils am Mittwochnachmittag, 14 bis 16.30 Uhr, geöffnet.



Offene Turnhalle ab der 9. Klasse. Die Turnhalle öffnet ihre Tore nach der Sommerpause am 26. August wieder. Jugendliche und junge Erwachsene ab der 9. Klasse sind jeden zweiten Freitag, 22 bis 24 Uhr, willkommen.

Aktuelle Informationen und Kontakt: Jugendfachstelle Belp, Muristrasse 4, Postfach 14, 3123 Belp, 031 819 44 34, info@jugendfachstellebelp.ch / www.jugendfachstellebelp.ch

Bärner Bärgloufcup 2016

Etappe Belpberg am 10. August. ac. Nach der erfolgreichen Durchführung des Bärner Bärgloufcups im 2015 findet der Anlass auch dieses Jahr wieder statt. Vom 8. bis 12. August sind nacheinander die Etappen Gurten, Bütschelegg, Belp-berg, Bantiger und Ulmizberg rund um Bern das Ziel. Die Läuferinnen und Läufer können wählen, an wie vielen Abenden sie starten. Teilnehmende, die mindestens vier Etappen absolvieren, werden in der Wertung für den Cup (mit insge-samt zwölf Kategorien) berücksichtigt. Am Freitagabend gibt es für alle Cupteilnehmende gratis Pasta und es findet eine Siegerehrung statt.

Weitere Infos unter: www.baergloufcup.ch

Ferienordnung Volksschule

Gleiche Ferienordnung für Kindergarten, Primar-, Real- und Sekundarschule.

Schuljahr 2016/2017

Schulbeginn: Montag, 15. August 2016 / Kindergarten: 16. August 2016

Herbstferien: Sa., 24. September – So., 16. Oktober

Winterferien: Sa., 24. Dezember – So., 8. Januar 2017

Sportwoche: Sa., 4. Februar – So., 12. Februar

Frühlingsferien: Fr., 8. April – So., 23. April

Sommerferien: Sa., 8. Juli – So., 13. August

Von der Kommission bewilligte Unterrichtsausfälle (Sj. 2016 / 2017):

Herbst 2016: Freitagnachmittag, 23. September

Herbst 2016: Mittwoch, 26. Oktober, Weiterbildung Schule Belp – LP 21, ganzer Tag

Mai 2017: «Berner Bildungstag», Mittwoch, 17. Mai, ganzer Tag

Auffahrt 2017: Fr., 26. Mai, ganzer Tag (nach Auffahrt)

Sommer 2017: Freitagnachmittag, 7. Juli

Die Daten enthalten den ersten und letzten vollen Ferientag. Schulschluss ist jeweils am **Vortag nach Stundenplan**. Ausnahmen: Vor den Sommer- und Herbstferien ist immer Schulschluss am Freitagmittag.

Schuljahr 2017/2018

Schulbeginn: Montag, 14. August 2017 / Kindergarten: 15. August 2017

Herbstferien: Sa., 23. September – So., 15. Oktober

Winterferien: Sa., 23. Dezember – So., 7. Januar 2018

Sportwoche: Sa., 3. Februar – So., 11. Februar

Frühlingsferien: Fr., 7. April – So., 22. April

Sommerferien: Sa., 7. Juli – So., 12. August

Von der Kommission bewilligte Unterrichtsausfälle (Sj. 2017 / 2018):

Herbst 2017: Freitagnachmittag, 22. September

Auffahrt 2018: Fr., 11. Mai, ganzer Tag (nach Auffahrt)

Sommer 2018: Freitagnachmittag, 6. Juli

Die Daten enthalten den ersten und letzten vollen Ferientag. Schulschluss ist jeweils am **Vortag nach Stundenplan**. Ausnahmen: Vor den Sommer- und Herbstferien ist immer Schulschluss am Freitagmittag.

«Immerwährender Ferienkalender»

nach Kalenderwochenzählung (DIN-Norm):

Ferien Kalenderwochen

Sportwoche Woche 6

Frühlingsferien Wochen 15 und 16

Sommerferien * Wochen 28 bis 32 (oder 27 bis 32)

Herbstferien Wochen 39 bis 41

Winterferien Wochen 52 und 1 oder Wochen 53 und 1

* Im Jahr, das einem Jahr mit 53 Wochen folgt, dauern die Sommerferien sechs Wochen (Wochen 27 bis 32).





Bergwandern ist kein Spaziergang.

pra. Bergwandern zählt zu den beliebtesten Sportarten in der Schweiz. Bergwandern ist anspruchsvoll. Gefahren

lauern oft nur einen Schritt entfernt: Ein Moment der Unachtsamkeit und schon kann ein Ausrutschen oder Stolpern zu einem Sturz führen. Dieser kann besonders an einem steil abfallenden Hang schwere Folgen haben. Fast 9000 Personen verunfallen jährlich beim Bergwandern, 40 davon tödlich.

Gut ausgerüstet. Nehmen Sie so wenig wie möglich und so viel wie nötig mit. Bergwanderwege können rutschig sein. Tragen Sie feste Wanderschuhe mit griffiger Profilmgummi- sohle. Kleiden Sie sich nach dem Zwiebelprinzip: Pullover, Regenjacke, eventuell Mütze und Handschuhe – im Gebirge ist das Wetter rauer und kann rasch umschlagen. Vergessen Sie Sonnenbrille, Sonnenhut und Sonnencreme nicht, sowie Proviant, Getränke und ein Taschenmesser. Eine aktuelle Karte ist hilfreich für die Orientierung. Für Notfälle eine Taschenapotheke, Rettungsdecke und Mobiltelefon.

Sicher unterwegs. Entscheiden Sie anhand des aktuellen Wetterberichts über den definitiven Start. Auch unterwegs ist Ihre Aufmerksamkeit gefragt. Müdigkeit kann die Trittsicherheit stark beeinträchtigen. Trinken, essen und rasten Sie regelmässig, um leistungsfähig und konzentriert zu bleiben. Beachten Sie zudem Ihre Zeitplanung und die Wetterentwicklung. Verlassen Sie die markierten Wege nicht, Trampelpfade und vermeintliche Abkürzungen sind heikel. Wenn Sie sich verlaufen haben: Bleiben Sie in der Gruppe zusammen und kehren Sie zum letzten bekannten Punkt zurück. Warten Sie bei Nebel auf bessere Sicht und steigen Sie nicht durch unbekanntes Gelände ab. Kehren Sie wenn nötig (z. B. bei einem drohenden Wetterumbruch) rechtzeitig um oder suchen Sie Schutz in einer Hütte.

Gehtchnik. Achten Sie auf Ihre Tritte. Setzen Sie aufwärts mit der ganzen Sohle auf, neigen Sie beim Abwärtsgehen den Oberkörper nach vorne und beugen Sie die Knie. Gehen Sie breitbeinig und kontrolliert. Machen Sie nicht zu grosse Schritte. Gehen Sie möglichst gleichmässig und nicht zu schnell. Finden Sie Ihr eigenes optimales Tempo, so dass Sie auch auf dem Rückweg noch Reserven haben. Lassen Sie sich nicht von anderen hetzen.

Im Notfall. Bei einem Unfall versorgen Sie zuerst Verletzte mit lebensrettenden Sofortmassnahmen und alarmieren Sie dann so schnell wie möglich die REGA, Tel. 1414, bzw. im Wallis die KWRO, Tel. 144. **Die europäische Notfallnummer 112 ist über alle Handynetze erreichbar.** Lassen Sie Verletzte nicht allein. Vergessen Sie Ihre eigene Sicherheit nicht, um Folgeunfälle zu vermeiden. Für eine Bergung markieren Sie die Unfallstelle gut sichtbar. Geben Sie klare Zeichen für die Rettungspersonen: **Internationales Notrufzeichen:** 6-mal in der Minute ein Zeichen geben (zum Beispiel rufen, blinken, Tuch schwenken) und nach einer Minute wiederholen; als Antwort 3 Zeichen pro Minute. Die Broschüre 3.010 **«Bergwandern – Sicher über Stock und Stein»** vermittelt weitere Informationen zum Thema. Diese und weitere Broschüren wurden beim neuen

bfu-Infostand bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt und können auch auf www.bfu.ch bestellt werden.

Peter Räber, bfu-Sicherheitsdelegierter der Gemeinde, 031 819 21 13, 079 246 43 88 oder bfu-belp@belponline.ch

Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

Reservation unter www.forsthaus-belp.ch. Die Bürgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken. Auskünfte und Reservation bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.



MUSIKSCHULE
Region
GÜRBETAL

Veranstaltung. ds. Seit der Eröffnung des Schlosses im August 2014 hat sich die Tradition eines Schuljahres-Eröffnungskonzertes zu etablieren begonnen. Gerne laden wir Sie ein zum **Orchesterkonzert** im Dorfzentrum mit dem Symphonische Orchester unter der Leitung von Urs Stähli sowie den Nachwuchs-StreicherInnen im Junior Orchester unter der Leitung von Dorothee Schmid. Es erwartet Sie ein farbiges Programm, dargeboten von rund 70 motivierten und engagierten Schülerinnen und Schülern: **Freitag, 26. August, 19.30 Uhr,**



Dorfzentrum. Auf dem Bild das Symphonische Orchester anlässlich eines Konzertes in der Kirche S. Apollinare Nuovo in Ravenna, Italien.

Kinder- und Jugendchor. Gemeinsames Musizieren mit der eigenen Stimme erleben: Unter

der begeisternden Leitung von Jeannine Camenzind beginnen der Kinder- und der Jugendchor der Musikschule nach den Sommerferien mit dem Einstudieren eines neuen Programms. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen. Am Donnerstag, 18. August, können Interessierte unverbindlich reinschnuppern – gerne mit einer kurzen Voranmeldung an jeannine.c@hotmail.com

Kinderchor. Wer: Kinder 1. – 5. Klasse. Wann: donnerstags, 17 – 18 Uhr. Wo: Schloss, kleiner Saal 3. Stock. Kosten: 50 Franken/Semester/Kind.

Jugendchor. Wer: Jugendliche 6. – 9. Klasse. Wann: donnerstags, 18 – 19 Uhr. Wo: Schloss, kleiner Saal 3. Stock. Kosten: 50 Franken/Semester/Jugendliche/r.



«Sauberer» Strom wird immer beliebter

Noch fristet sie ein Nischendasein. Denn beim Portemonnaie scheiden sich die Geister. Doch ginge es nach David Maurer, dem Geschäftsführer von Energie Belp, sollte den Konsumentinnen und Konsumenten ein Mehrpreis von heute gerade mal 2,5 Rappen pro Kilowattstunde eine nachhaltig produzierte Energie Wert sein.

Woher stammt der Strom, den die Belper Bevölkerung aus der heimischen Steckdose bezieht? Diese Frage beantwortet die jährliche Stromkennzeichnung von Energie Belp. Seit zehn Jahren besteht in der Schweiz eine Kennzeichnungspflicht seitens der Elektrizitätsversorger. Ebenso lange können Konsumentinnen und Konsumenten ihren Strom-Mix selbst und dabei zwischen herkömmlich produzierter oder ressourcenschonender Elektrizität wählen. Die Kennzeichnung gibt Auskunft darüber, wie der Strom produziert wurde – zum Beispiel mit Wasserkraft, im AKW oder mit Solar- und Windenergie.

Die Mehrheit des in Belp bezogenen Stroms stammt bereits heute aus erneuerbaren Energiequellen, hauptsächlich Wasserkraft. Einen kleinen, jedoch stetig wachsenden Anteil macht die Sonnenenergie aus, gewonnen unter anderem auf Solardächern in der Gemeinde Belp.



Regiomix: Mehr Ökologie für einen bescheidenen Aufpreis

Energie Belp bietet neben dem Standardmix (knapp 53 % einheimische erneuerbare Energien und rund 47 % Atomkraft aus dem Ausland) den so genannten Regiomix, der zu 100 % aus erneuerbaren Energieträgern aus der Region stammt. Bezogen auf die gesamte von Energie Belp gelieferte Energiemenge, macht der Regiomix allerdings erst knapp ein Prozent aus. «Wenn wir die Energiewende tatsächlich schaffen wollen, müssen wir die Konsumentinnen und Konsumenten davon überzeugen, für sauberen Strom etwas mehr zu bezahlen», ist sich David Maurer bewusst. Der Aufpreis dafür ist mit 2,5 Rappen pro Kilowattstunde relativ bescheiden. «Für einen Durchschnitts-

haushalt macht das monatlich nur rund 8 Franken aus», betont Maurer.

Fast 1 Mio. KWh Solarstrom aus Belp

Immerhin: Für das laufende Jahr haben sich einige grosse Betriebe in der Gemeinde dazu entschlossen ihre Energie ausschliesslich aus erneuerbaren Quellen zu beziehen. «Seit 2014 hat sich der Anteil an Regiomix-Kunden fast verdoppelt», freut sich denn auch David Maurer. Auch dass sich auf Belper Gebiet die Stromproduktion mittels Photovoltaik-Anlagen stets weiterentwickelt, stimmt ihn zuversichtlich: Fast eine Million Kilowattstunden haben die Anlagen im Versorgungsgebiet im letzten Jahr ins öffentliche Netz eingespielen. Das sind immerhin etwa 2 Prozent der verbrauchten elektrischen Energie.

Umsteigen auf Regiomix macht Sinn!

Kundinnen und Kunden von Energie Belp können sich per Talon, der jeweils der Stromrechnung beiliegt, jederzeit für den Bezug von Strom aus dem Regiomix (100 % nachhaltig produzierter Strom aus der Schweiz) entscheiden. Der Mehrpreis pro Kilowattstunde im Vergleich zum Standardmix beträgt 2,5 Rappen.

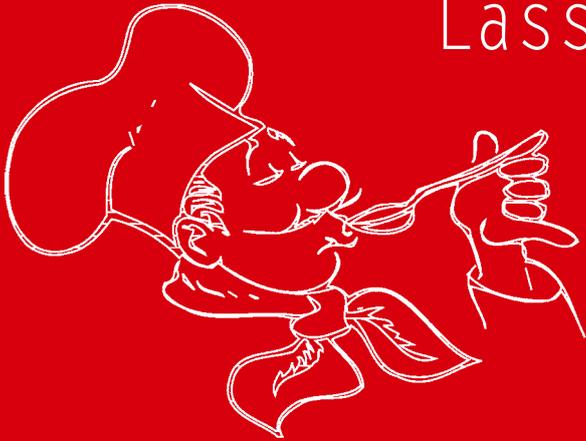
Stromkennzeichnung: Woher stammt die Energie aus Belps Steckdosen?

Standardmix	
Wasserkraft (CH)	47,94 %
Solarenergie (CH)	1,42 %
Windenergie (CH)	0,05 %
Geförderter Strom (CH)*	3,50 %
Kernenergie (Ausland)	47,09 %

Regiomix	
Wasserkraft (CH)	86,85 %
Solarenergie (Region Belp)	9,65 %
Geförderter Strom (CH)*	3,50 %

* Geförderter Strom: 45,3 % Wasserkraft, 20 % Sonnenenergie, 3,2 % Windenergie, 31,5 % Biomasse und Abfälle aus Biomasse | Zahlenbasis: 2015

Warum in die
Ferne schweifen?
Lassen Sie sich
in der Nähe
verwöhnen!




031 812 70 70
 Pizza Kurier - Take Away - Pizzeria
 Steinbachstrasse 10, 3123 Belp

**«Aktion: Ab 3 Pizzas eine Flasche Wein
oder ein Soft Getränk (1,5l) gratis.»**


KIORA
 RESTAURANT & BAR
 Mo-Do 06.00-23.30 Uhr
 Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr
 So Ruhetag
 Schöllsweg 5, 3123 Belp
 Tel. 031 819 17 04
 www.kiora.ch

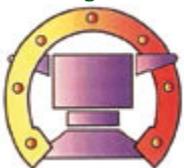
JÄGERHEIM 
 Willy Brönnimann
 3123 Belp/031 819 01 63
 In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet).
 Bei der Aare und Giesse,
 wunderbar idyllisch gelegen.
 Nov. - März Mo und Di geschlossen
 März - Nov. Mo geschlossen



puccini
 RISTORANTE & BAR
 Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, 031 812 02 02
 mail@puccinibelp.ch, www.puccinibelp.ch

Linde Belp
 Rubigenstr. 46
 3123 Belp
 Tel. 031 819 60 03
 Fax 031 819 82 07
 www.linde-belp.ch
 Hotel
 Restaurant
 Bar
 Eigene Wursterei
 Eigene Räucherei



Restaurant Schmitte-Pintli
 Gutbürgerliche Küche

Metzgerei Jöhr AG
 Viehweidstrasse 62
 3123 Belp
 Tel. 031 819 05 45
 7 Tage offen

Vreni's Viehweid-Lädeli
 Party-Service
Metzgerei Jöhr AG
 Viehweidstrasse 62
 3123 Belp
 Tel. 031 819 05 25
 Fax 031 819 05 27
 7 Tage offen



CHINA-RESTAURANT
金 FREGATTE 船
 Dorfstrasse 49 • 3123 Belp
 一帆風順 滿載而歸

 Tel. 031 819 14 88 Fax 031 819 19 43

Wir sind für Sie da!
 Ihre Terrasse
 direkt an der Aare
 bei der
 Hunzigenbrücke
 Fam. Willy Wüthrich
campagna-belp.ch
 +41 31 819 15 55
 campagna@swissonline.ch



Restaurant Frohsinn 
 Familie Silvia und Manfred Riepl
 Dorfstrasse 59
 Telefon 031 819 01 36
 Gutbürgerliche Küche
 www.frohsinn-belp.ch


Steibach
 Konditorei - Tea Room
 Holzofenbäckerei
 Tagtäglich für Sie da
 364 Tage im Jahr
 3123 Belp, Neumattstrasse 8
 031 819 15 65


 GAUMENFREUDEN IM NEUEN KREUZ

Nach einem Facelifting erstrahlt das
RESTAURANT KREUZ
 in einem neuen, zeitgemässen Glanz.

 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Restaurant & Konferenzzentrum Kreuz Belp
 www.kreuz-belp.ch | Tel 031 819 42 40